

Dossier de presse

18 juin 2012

AGORA 2012 BIENNALE ARCHITECTURE & URBANISME & DESIGN 13·14·15·16 SEPTEMBRE 2012

Commissaire Général: Marc Barani

AGORA

PATRIMOINES

—
Héritage

—
Hérésie

Contacts presse:

Canal Com: Noëlle Arnault – Christelle de Bernède: +33 (0)5 56 79 70 53 – agence@canal-com.eu

Mairie de Bordeaux: Maryvonne Fruauff: +33 (0)5 56 10 20 46 – m.fruauff@mairie-bordeaux.fr

www.bordeaux2030.fr



www.bordeaux2030.fr

SOMMAIRE

Communiqué de Presse

I.	« Agora ou l’extension du domaine de l’urbain ? » par Alain Juppé	6
II.	L’EXPOSITION AU HANGAR 14	7
	A. l’exposition de Marc Barani	
	B. les débats	
	C. l’étage	
	D. les événements du hangar 14	
III.	LES EVENEMENTS DANS LA VILLE	16
	A. les expositions	
	B. chantier : obligation d’entrer	
IV.	LES FETES	21
V.	LE DESIGN	24
	A. le design au H14	
	B. les expositions design « hors les murs »	
	C. les workshops	
VI.	LES WORKSHOPS	28
VII.	LE CINEMA	31
	A. les projections	
	B. les réalisateurs invités	
VIII.	AGENDA AGORA	34
IX.	PARTENAIRES ET EQUIPE AGORA	44
X.	ANNEXES	49

Annexe 1 :

- A. le commissariat de l’exposition
- B. les membres jury des prix Agora

Annexe 2 : les lauréats de prix – Communiqué palmarès

Annexe 3 : les plans de l’exposition au Hangar 14

Annexe 4 : les communiqués de presse des partenaires

AGORA

13 au 16 Septembre 2012

La biennale d'architecture, d'urbanisme et de design de la Ville de Bordeaux

Une biennale d'architecture européenne grand public

dans le H14 et partout en ville

Agora, biennale d'architecture, d'urbanisme et de design de la Ville de Bordeaux, présentera sa cinquième édition les 13, 14, 15 et 16 septembre 2012, dans le Hangar 14, avec des ramifications dans tous les quartiers de la ville.

Agora a pour vocation de mettre à l'honneur l'architecture contemporaine et la dynamique urbaine de Bordeaux avec ceux qui la créent, ceux qui la construisent et ceux qui la vivent (architectes, urbanistes, designers, entrepreneurs, habitants). Elle a confié en 2012 à l'architecte Marc Barani (Prix de l'Equerre d'Argent 2008) le commissariat général de la grande exposition conçue autour du thème « **Patrimoines : Héritage/Hérésie** ».

En 2010 Agora explorait le futur de la métropole millionnaire et son avenir peuplé de villes plus grandes, plus denses. Plus étalées aussi. L'interrogation d'Agora 2012 se recentre sur l'intérieur de cette métropole millionnaire : quelle est la valeur du ou des patrimoines ?... quelle est la valeur du ou des centres ?... en quoi les centres et les patrimoines sont-ils créateurs de culture, et en quoi peuvent-ils avoir un impact sur la totalité de la métropole ? Quelle est leur valeur créatrice, indépendamment de leur valeur patrimoniale objective ?

A un moment où des architectes internationaux se penchent à Bordeaux sur ces questions, tels que le néerlandais Winy Maas (*urbaniste pour la ZAC Bastide-Niel, une ancienne friche militaire et ferroviaire de 35 hectares qui s'étend en rive droite de Bordeaux*) et Rem Koolhaas (qui aborde la question des paysages urbains historiques pour le territoire de Bordeaux Nord), ou les Français Nicolas Michelin (aux Bassins à flot) ou Bernard Reichen (sur le territoire de l'OIN)... Agora 2012 va porter ce débat qui concerne toutes les métropoles mondiales et leurs habitants.

Une exposition de Marc Barani « Patrimoines : Héritage/Hérésie »

Trop de patrimoine ankylose une société, pas assez la pousse vers l'éclatement. C'est bien dans la tension entre une attitude qui consisterait à vénérer l'héritage du passé, soit à le conserver tel quel, et la nécessaire analyse critique de cet héritage qu'il faut engager pour le maintenir vivant, que se joue le futur. Un futur antérieur fait de continuités et de ruptures qui pourrait donner au patrimoine une définition ouverte et opérationnelle pour aujourd'hui : « le patrimoine, c'est ce qui est disponible. » Eduardo Souto de Moura.

Beyrouth, Dresde, Dubaï, Ouagadougou, Rotterdam... et Bordeaux

L'exposition aiguillonnera la réflexion sur les idées communément partagées à propos de la notion de patrimoine. Elle mettra en évidence, à partir d'exemples puisés en Europe et dans d'autres cultures, sa nature oscillant entre réel, imaginaire et symbolique, tout en soulignant la grande instabilité du regard que l'on peut porter sur le phénomène bâti.

L'exposition présentée au rez-de-chaussée du hangar 14, sera scindée en deux parties. Son support sera unique : la vidéo. Un support capable d'immerger dans le sujet, aussi bien les spécialistes que le grand public.

Sept grands débats

Conçus comme autant de temps forts d'Agora, 7 grands débats et des « face à face » s'inscrivent dans l'esprit d'une approche citadine/citoyenne. Abordant des thèmes tels que « *Comment les bâtiments anciens peuvent-ils rester durables ?* », « *Que fait-on des bureaux obsolètes des années 80 ?* », « *Patrimoine et mémoire* »... ils réuniront sur l'espace de débat situé au rez-de-chaussée du H14, les architectes et référents internationaux parmi lesquels : Dominique Alba (directrice de l'Atelier parisien d'urbanisme), Anouk Legendre (architecte, X-TU), Djamel Klouche, Eduardo Souto de Moura (architecte, Pritzker Price 2011), Bernard Reichen (architecte, Grand Prix de l'Urbanisme 2005), Rudy Ricciotti, (architecte, Grand Prix national d'architecture 2006), Francesco Bandarin (directeur du Comité du patrimoine mondial de l'Unesco), les cinéastes russe Alexandre Sokourov, burkinabé Gaston Kaboré, et libanais : Khalil Joreige et Joana Hadjithomas, Bernard Khoury (architecte libanais), Alain Juppé (maire de Bordeaux), Winy Maas (architecte, agence MVRDV), Rem Koolhaas (architecte, agence OMA), Marc Barani (architecte, commissaire général d'Agora Bordeaux'2012), Paul Andreu (architecte), Olivier Brochet (architecte, Agence BLP)...

L'Etage

Le projet urbain de Bordeaux et les projets des partenaires d'Agora y seront présentés sur un espace de 300 m² : maquettes des très grands équipements à venir- Le projet urbain Bordeaux 2030 - Les prix Agora (présentation des lauréats des prix Agora Architecture, Appel à idées, Design, Associations et Photos) - Les jeux de l'oie de Bordeaux - Les « Chaussures de Rêves » du Hangar 14 présentées par sept artistes plasticiens - Les projets privés (40 projets sous forme de maquettes et 30 présentations de projets programmées dans les deux espaces de débat).

Egalement présents à l'Etage du H14 :

L'école nationale d'architecture et du paysage de Bordeaux, « *Le Grand Parc demain* » - Le 308 : « *Un lieu, un journal, une programmation* » - EBABX – école d'enseignement supérieur d'art de Bordeaux avec « *Marchons-Marchons* » Design et patrimoine en Aquitaine - arc en rêve centre d'architecture : « *Points de vue croisés sur les patrimoines* » - Le Collège Alain Fournier - Les écoles du Centre - L'espace Kapla – L'Agora café/lboat, etc...

Des événements au hangar 14... des expositions d'architecture et de design en ville

Agora fête la ville et fête l'architecture, invitant le public à participer à de nombreux événements :

- **Dans le H14** : Soirée Pecha Kucha (jeudi 13 à partir de 20h20) – Remise des prix (samedi 15 à 16 h) - Défilé de clôture pompadour (dimanche 16 à 17h30).
- **Dans Bordeaux** : arc en rêve, centre d'architecture, « *Exposition rétrospective/Perspectives, le Grand parc* » - Le 308, « *Casablanca, les ateliers de la modernité* » - Anne Garde photographe, *Exposition de photographies, friches industrielle* aux Vivres de l'art... et des expositions de design (voir ci-dessous).

Fort développement de la dimension « design » d'Agora

Dans le Hangar 14 et en ville, sous forme d'expositions et de workshops, le design n'a jamais été aussi présent à Agora. Six temps forts en témoignent : « *Marchons-Marchons* » Design et patrimoine en Aquitaine (EBABX – Ecole d'Enseignement Supérieur d'Art de Bordeaux) - **Particules 14 – L'Exposition « Carlo Scarpa, Tobia Scarpa, Venise XX^{ème}-XXI^{ème} siècles, Design et architecture » au Musée des Arts Décoratifs – *L'Exposition « Poussons les murs »*, à la Base sous-marine, par les 11 designers du collectif ICI DESIGN, également organisateurs de l'exposition « *Objekten* » consacrée à Mathieu Lehanneur et Alain Berteau (Arrêt sur l'Image Galerie).**

Design in The City -SummerCamp by Particule14, première université d'été du Design organisée en amont d'Agora (juillet 2012) restituera dans le H14 pendant la biennale, les travaux des 25 étudiants venus d'écoles européennes.

L'UIMM Aquitaine présentera son action en direction des entreprises intervenant dans le secteur du mobilier urbain et le lauréat de son concours bac Kléber.

Un atelier d'urbanisme

Dans le cadre d'Agora 2012, l'école spéciale d'architecture de Paris (l'ESA) a proposé à la Ville de Bordeaux d'organiser en juillet un atelier d'urbanisme consacré à la Base sous-marine. Cet atelier réunira cinq établissements internationaux : la faculté d'architecture de Bruxelles, l'Université de Montréal, l'Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne, l'ESA Paris et l'Ecole Nationale Supérieure d'Architecture et de Paysage Bordeaux. La restitution de leurs travaux sera présentée durant Agora au Hangar 14.

Des chantiers ouverts au public

Le jeudi 13 septembre les partenaires ouvrent des chantiers en cours au grand public. Les sept parcours proposés concernent la Rive Droite, Bordeaux Nord, le Grand Parc, les Bassins à Flot, l'OIN, le centre ancien et une sélection d'autres lieux où se développent aussi des chantiers remarquables...

Pays invités

La Russie et le Burkina Faso seront représentés par leurs délégations officielles lors d'Agora et plus particulièrement dans les grands débats.

Cinéma : des réalisateurs invités

Une belle programmation de films est proposée dans le cadre d'Agora, avec notamment une rétrospective Alexandre Sokourov présentée à l'UGC Ciné Cité, un cycle libanais à l'Utopia avec Khalil Joreige et Joana Hadjithomas, et un zoom sur le cinéaste burkinabé Gaston Kaboré au Rocher de Palmer ou encore des projections durant les fêtes et au miroir d'eau.

Les fêtes d'Agora

Deux soirées auront lieu : la Nuit aux Bassins à flot- 2^{ème} édition, le vendredi 14 et la soirée « de la rue jardin au jardin des remparts » le samedi 15 (déambulation dans le centre ancien ponctuée de performances des *Grandes Traversées*, de projections, 40^{ème} anniversaire du comité du patrimoine mondial de l'Unesco et nuit blanche du cinéma.

Agora dans le H14 :

Jeudi 13 de 10h - 01h - Vendredi 14 et samedi 15 : 10h - 20h - Dimanche 16 : 10h - 19 h

Entrée Gratuite – Tramway : ligne B « Bassins à flot » arrêt « Cours du Médoc »

Contacts presse

Canal Com : Noëlle Arnault – Christelle de Bernède ☎ +33 (0)5 56 79 70 53 – agence@canal-com.eu

Mairie de Bordeaux : Maryvonne Fruauff - Tél +33 (0)5 56 10 20 46 - m.fruauff@mairie-bordeaux.fr

Bordeaux2030.fr

« Agora ou l'extension du domaine de l'urbain ? »



Agora a choisi cette année un thème difficile, celui des patrimoines. Difficile parce qu'il échappe absolument à toute définition et qu'il est rebelle à toute réduction. Le palimpseste patrimonial lisible dans les villes anciennes a-t-il valeur absolue ? Le patrimoine urbain est-il toujours lié à l'architecture ? Y a-t-il un lien entre le sacré et le patrimoine ? Mémoire et patrimoine sont-ils liés ? Quelles relations entretiennent monument, patrimoine et histoire ? Autant de questions, autant d'interprétations. Et c'est dans ces interprétations que se loge la culture.

De Rotterdam, qui n'hésite pas à construire et déconstruire à Dresde qui conserve 50 ans ses morts sous ses ruines en passant par Cracovie qui reconstruit à l'identique ou les pays du Golfe qui se cherchent un patrimoine, ce que recouvre ce simple mot de patrimoine véhicule en fait nos histoires, nos fiertés nationales, nos ambitions. Mais quelles relations entretient-il avec notre avenir ?

Aujourd'hui, les questions de contexte, de prise en compte du déjà là, de « transformation », de « paysage urbain historique » tel que le développe l'Unesco sont des questions d'ampleur nationale et internationale. Elles ont une résonance particulière à Bordeaux où travaillent beaucoup de ceux qui développent ces thèmes : Rem Koolhaas, Nicolas Michelin, Winy Maas, Alexandre Chemetoff, Bernard Reichen.

Le thème retenu par Agora – mais également le travail accompli à Bordeaux avec un plan de gestion du périmètre Unesco très abouti – vaut à la manifestation d'être labellisée par l'Unesco pour l'année du 40^{ème} anniversaire du comité du patrimoine mondial.

Marc Barani, anthropologue autant qu'architecte, attentif aux signes, sensible au sacré, me semble être un commissaire particulièrement pertinent pour traiter le thème « Patrimoines : Héritage / Hérésie ».

Mais l'exposition ne se mesurera pleinement qu'à la lumière des débats dont Rémi Cambau a la charge et qui font, à chaque édition, toujours plus appel à d'autres disciplines que celles de l'architecture.

Agora, par sa situation à la jonction de l'architecture et de la culture montre bien qu'il n'y a pas plus de définition exacte de l'urbain que du patrimoine.

Agora ou l'extension du domaine de l'urbain ?

Alain Juppé

Maire de Bordeaux

1^{er} Vice-Président de la Communauté Urbaine de Bordeaux

II

L'EXPOSITION
AU HANGAR 14



II- L'exposition au hangar 14

A- l'exposition de Marc Barani

« Pour un patrimoine actif : le cas de Bordeaux »

En 2007, 1800 hectares de la ville de Bordeaux ont été inscrits au patrimoine mondial de l'humanité par l'UNESCO, ce qui en fait le plus grand ensemble urbain classé au monde. Ce classement est le signe d'une profonde évolution de la notion de patrimoine qui est passée de la conservation de bâtiments à la préservation d'un paysage urbain.

Ce qui est remarquable à Bordeaux, c'est que le classement est intervenu pendant un processus de revitalisation du centre historique qui avait été engagé une dizaine d'années plus tôt et que ce processus, toujours en cours, s'est élargi à une réflexion sur l'autre rive de la Garonne et d'une manière plus générale, sur les abords du secteur inscrit.

Ce faisant, le « regard patrimonial » s'est encore affiné pour dépasser l'idée de paysage urbain, c'est-à-dire ce qui est vu, et s'intéresser à la structure urbaine, sa morphologie, sa stratification historique, ses pratiques sociales.

Patrimoine et métropole : élargissement de la notion de patrimoine

Cette vision patrimoniale élaborée pas à pas par la Ville de Bordeaux est aujourd'hui concomitante aux réflexions qu'elle a engagées sur son futur, à l'aune des nouveaux enjeux environnementaux et de son désir de croissance à l'échelle d'une métropole d'un million d'habitants.

Dès lors, comment évoluera-t-elle lorsqu'elle sera confrontée à la globalité de la métropole, aux territoires récents et distendus des périphéries urbaines ?

Quels choix opérer pour reconstituer une histoire, en déceler son patrimoine, pour identifier et éventuellement protéger ses traces d'un passé proche ?

Quel rôle peut/doit jouer la notion de patrimoine en dehors des centres-villes constitués ? De nouveaux centres peuvent-ils se développer à partir de ces traces patrimoniales ?

L'urbanisme de projet que Bordeaux utilise avec une grande maturité, peut-il changer l'idée de patrimoine en identifiant davantage le potentiel urbain et social d'une organisation bâtie, que sa valeur intrinsèque ?

Patrimoine et gouvernance : une nouvelle attitude qui préserve sans classer

L'urbanisme de projet produit une décentralisation des décisions quant à l'identification et la préservation du patrimoine ; décisions aujourd'hui réservées aux organisations internationales et à l'Etat. On ne classe plus pour préserver, on préserve sans classer.

C'est un changement de gouvernance d'autant plus intéressant qu'il permettra sans doute une plus grande continuité entre zones à faible intérêt patrimonial et espaces sans valeur patrimoniale avérée. C'est aussi, dans ces lieux en attente de densification que se jouera le patrimoine de demain, par la qualité et la justesse des aménagements qu'on y réalisera.

Héritage / Hérésie

Trop de patrimoine ankylose une société, pas assez la pousse vers l'éclatement. C'est bien dans la tension entre une attitude qui consisterait à vénérer l'héritage du passé, soit à le conserver tel quel, et la nécessaire analyse critique de cet héritage qu'il faut engager pour le maintenir vivant, que se joue le futur. Un futur antérieur fait de continuités et de ruptures qui pourrait donner au patrimoine une définition ouverte et opérationnelle pour aujourd'hui :

le patrimoine, c'est ce qui est disponible.

Pas de patrimoine sans projet

Dès lors, il devient indissociable du projet dans lequel on compte l'inscrire et de la chaîne des transformations qui lui donne forme.

L'exposition aiguillonnera la réflexion sur les idées communément partagées à propos de la notion de patrimoine. Elle mettra en évidence, à partir d'exemples puisés en Europe et dans d'autres cultures, sa nature oscillant entre réel, imaginaire et symbolique, tout en soulignant la grande instabilité du regard que l'on peut porter sur le phénomène bâti.

L'exposition s'installe au rez-de-chaussée du hangar 14 et sera scindée en deux parties.

Son support sera unique : la vidéo. Un support capable d'immerger dans le sujet, aussi bien les spécialistes que le grand public.

Instabilité culturelle

La première partie mettra en scène six thèmes choisis parmi les invariants qui traversent la question du patrimoine : forme et matière, mémoire, transformation, réflexivité, visibilité. Ils seront abordés dans des situations limites pour réactiver leur contenu et faire débat.

La deuxième partie de l'exposition s'attachera à démontrer qu'indépendamment des politiques patrimoniales, les structures urbaines réagissent avec des degrés de pérennité différents aux transformations qui les modèlent, selon qu'il s'agisse de voies et de tracés, de parcellaire ou de bâtiments.

Les voies changent très peu d'emplacement au cours des siècles, le parcellaire évolue plus facilement alors que le bâti est, parmi les trois entités, celui qui change le plus rapidement.

Cette règle sera testée sur cinq villes (Beyrouth, Dresde, Dubaï, Ouagadougou, Rotterdam) qui ont vécu sur une période courte ces phénomènes de façon accélérée, leur centre ayant été soit détruit par la guerre, soit transformé radicalement par la colonisation ou la spéculation immobilière effrénée.

Patrimoine et métamorphoses urbaines

Cette "table rase" et la reconstruction rapide qui lui succède, font apparaître que la permanence des tracés et l'emprise des espaces publics sont les lieux dans lesquels s'expriment le plus clairement les différences culturelles. Est aussi désignée, la dissociation salutaire entre morphologie urbaine, usages et appropriation de l'espace.

Voilà sans doute un axe de réflexion pour trouver la souplesse nécessaire au couple évolution / conservation des paysages urbains, en mettant au cœur des débats les espaces publics et par extension, les infrastructures qui irriguent la ville.

Ces vidéos montrent aussi que sur le temps long et par-delà les différences culturelles, les sentiments d'identité et de continuité trouvent à s'incarner dans les mécanismes urbains, sans doute parce qu'ils sont les liants de toute communauté.

Le dernier film sur la ville de Bordeaux proposera, à la lumière des thèmes abordés précédemment, une lecture libre de ses espaces en mutation et du potentiel qu'ils recèlent.

Avec l'idée que l'élargissement de la notion de patrimoine aux mécanismes d'évolution de la structure urbaine peut conduire à des "portraits de villes" à déterminer "le code génétique d'un territoire", comme préalable à toute action. »

Marc Barani
Commissaire de l'exposition



B- les débats

« Il n'y a plus un « haut » ou un « bas », mais une « Agora », une dialectique où les idées s'entrechoquent. Et une bonne idée trace des chemins vers sa réalisation. » Patrice Meyer-Bisch, coordinateur de la chaire UNESCO pour les droits de l'Homme et la démocratie, lors d'Agora 2010.

« L'architecture est l'affaire de tous les membres de la société » Ecole du Bauhaus.

Est et reste essentiel le débat sur la ville, sur la vie en ville, sur les formes de la vie en ville, mais aussi pour la maîtrise de son propre espace intime, et de l'insertion durable de la cité dans l'éco-système (l'écoumène dirait Augustin Berque). Agora en constitue un moment fort, tous les deux ans. Un moment qui outrepassé toutes les procédures réglementaires de concertation ou de « débat public », pour contribuer à bâtir un véritable consensus citoyen autour des espaces urbains, publics et privés, en devenir.

Les débats d'Agora s'inscrivent dans cette démarche ouverte, comme un moment où toutes les questions sont permises : questions de fond, questions de principe. Un moment où les questions particulières bordelaises rejoignent des questions générales. Un moment où les perspectives s'ouvrent, où le regard voit plus loin. Les débats d'Agora sont ainsi le moment où se frottent les cerveaux venus de tous horizons. De tous horizons professionnels et géographiques, en faisant appel à toutes les techniques.

Citoyens, professionnels, élus, s'interrogeront ensemble, dans des termes accessibles à tous, lors de séquences d'échanges dynamiques, à partir de cas concrets, appuyés sur des images.

Les débats sont donc conçus comme un des temps forts d'Agora, en s'inscrivant dans l'esprit d'une approche citadine/citoyenne.

7 grands débats :

- **Comment la ville ancienne peut-elle être durable et économe en énergie ? Doit-on transformer tous les immeubles ? Et comment ?**

Avec notamment : Dominique Alba, directrice de l'Atelier parisien d'urbanisme ; Elisabeth Touton, adjointe au maire de Bordeaux chargée de l'Architecture ; l'A'Urba ; le laboratoire de Karlsruhe Eifer (ville et énergie) ; Philippe Labro d'EDF-Collectivités et Solidarité

- **Que fait-on des bureaux obsolètes des années 80 ?**

Face à face : Djamel Klouche / Antoine de Broglie, président de STAM

- **Bâtiments : faut-il « refaire comme avant » ?**

Avec notamment : Eduardo Souto de Moura, architecte, Pritzker Price 2011, Bernard Reichen, architecte, Grand Prix de l'Urbanisme 2005, Rudy Ricciotti, architecte, Grand Prix national d'architecture 2006.

- **Faut-il/doit-on rechercher-retrouver les façons de construire du passé pour les réhabilitations ?**

Face à face : Jacky Leboeuf (entreprise Freyssinet) / Rudy Ricciotti

- **Patrimoine et mémoire / mémoire et architecture : que reste-t-il de ma ville ? Que garde-t-on ? Héritage et hérésie**

Avec notamment Francesco Bandarin, directeur de l'Unesco chargé de la Culture et du patrimoine mondial. Trois cinéastes : Alexandre Sokourov, cinéaste russe, Gaston Kaboré, cinéaste burkinabé, et Khalil Joreige, réalisateur, scénariste et producteur libanais, Simon Compaoré, maire de Ouagadougou; Bernard Khoury, architecte libanais ; Alexandre Melissinos, architecte et urbaniste, historien.

- **Comment faire vivre le grand paysage urbain historique ? Greffe contemporaine et transformation**

Avec Alain Juppé, maire de Bordeaux ; Georgy Poltavtchenko, gouverneur de Saint-Pétersbourg ; Francesco Bandarin, directeur de l'Unesco chargé de la Culture et du patrimoine mondial ; Winy Maas, architecte ; Rem Koolhaas, architecte, agence OMA ; Marc Barani, architecte, commissaire général d'Agora Bordeaux'2012.

- **Le débat sans fin du dimanche**

- **Enquête sur les traces de Bordeaux : que nous révèlent du passé de la ville les cartes d'archéologie géographique ? Présentation de Bordeaux Nord, Bordeaux Rive Droite, Bordeaux Centre historique.**

Avec Marc Barani

- **Que faisons-nous de ces traces du passé ?**

Avec Michel Duchène, vice-président de la communauté urbaine de Bordeaux, et les architectes : Clément Blanchet, Agence OMA, Marc Joubert, Pierre-Alain Trévelo (agence TVK)

- **Bordeaux Euratlantique : modernité et conservation**

Avec Philippe Courtois, Directeur Général OIN

- **Pas de vie nouvelle du patrimoine sans projet ?**

Philippe Prost, architecte, enseignant, chercheur, membre entre autres du conseil scientifique du Réseau des sites majeurs de Vauban.

Olivier Brochet, architecte de la rénovation du musée de l'Orangerie à Paris et du musée Fabre à Montpellier

- **« Fortifications, blockhaus...La question du mur et de l'opacité »**

Intervention enregistrée de Claude Parent pour les étudiants des écoles d'architecture

- **Pas de nouvelle vie du patrimoine sans histoire partagée ?**

La Salle des fêtes du Grand Parc / La caserne Niel

Avec notamment les architectes Xavier Leibar et François Leclercq

- **Le Centre culturel du Vin de Bordeaux est-il le patrimoine de demain ?**

Face à face : Youssef Tohme, architecte à Beyrouth / Anouk Legendre, agence X'Tu

- **Peut-on dire que « Le patrimoine c'est ce qui est disponible » ? Disponible pour toute transformation ? Disponible pour y projeter les attentes de chacun ?**

Avec les architectes : Bernard Reichen, Marc Barani

- **Le patrimoine est-il synonyme de centralité ?**

C- L'étage

- **Bordeaux 2030 en maquettes :**

- **Maquettes des grands équipements municipaux à venir**

Le grand stade, le Centre Culturel et Touristique du Vin, l'auditorium, la Cité Municipale
Présentation de la totalité des projets ayant concouru.

- **Les projets immobiliers à Bordeaux**

40 maquettes et 30 présentations de projets programmées dans les deux espaces de débat.

- **Le projet urbain Bordeaux 2030**

Présentés sous forme de films, d'interviews et de livres :

- Bassins à flot, les Aubiers, Grand Parc, Caudéran, Brazza, Niel, Bordeaux Nord, Benauges, Garonne Eiffel, Saint Jean Belcier, Bordeaux [re]centres, Meriadeck
 - Participation des habitants aux projets urbains ou concertations de Latule, Niel, rue Kléber
 - Collection Direction Générale de l'Aménagement (DGA) 25 livrets de concertation. Sortie du 6^{ème} Portrait de quartier[s] Bordeaux [Re]Centres et de l'ouvrage Agora, « collector » des cinq éditions.

- **Les prix Agora**

Présentation des lauréats des prix Agora Architecture, Appel à idées, Design, Associations et Photos.
(Cf. Communiqué palmarès en annexe)

- **Les jeux de l'oie de Bordeaux (pour les enfants)**

Ces jeux de l'oie sont réalisés dans le cadre de la publication des ouvrages de la collection Portrait de quartier[s] (DGA, Ville de Bordeaux). D'après les dessins de Lucas Geoffriau, Raphaël Leitao et Aurélien Ramos, étudiants à l'École nationale supérieure d'architecture et de paysage de Bordeaux, ces jeux invitent à découvrir les principaux sites patrimoniaux de la ville : églises, places, jardins, quais et monuments remarquables.

- **Les « chaussures de rêves » du Hangar 14**

Sept artistes plasticiens présentent à travers leurs œuvres, dans le cadre d'Agora, leurs « chaussures de rêves ».

► LES PARTENAIRES PRESENTS A L'ETAGE

- **L'école nationale d'architecture et du paysage de Bordeaux, « Le Grand Parc demain »**

Les étudiants de 5^{ème} année de l'ENSAP Bordeaux, sous l'impulsion du Professeur Olivier Brochet ont consacré un atelier d'étude sur la reconquête du Grand Parc par ses lisières et son centre, par l'introduction in situ d'équipements métropolitains et de logements dans le quartier. Ils présentent leurs travaux sous forme de maquettes. Par ailleurs, huit jeunes équipes d'architectes bordelais présentent leur réflexion menée sur la création d'un quartier expérimental au sein de Ginko.

- **Le 308** : « *Un lieu, un journal, une programmation* »

« Architectures + Architectes2 constitue le deuxième volet de l'exposition panorama que la maison de l'architecture d'Aquitaine avait choisi de produire et de présenter afin de marquer son entrée dans le 308, lieu institutionnel et culturel de l'architecture en Aquitaine.

En poursuivant son action de diffusion et de soutien d'une culture architecturale régionale de qualité, la maison de l'architecture veut offrir au plus grand nombre l'envie de découvrir ou de renforcer sa connaissance du patrimoine architectural contemporain de son territoire. »

Pascal Teisseire, Président de ma' Aquitaine

Produites sur la base d'un appel à projet auprès de l'ensemble des architectes d'Aquitaine et spécialement éditées à l'occasion d'Agora, **les cartes postales** du 308 présentent un large panorama de la diversité des architectures et de l'activité créatrice des agences régionales.

- **arc en rêve, centre d'architecture** : « *Points de vue croisés sur les patrimoines* »

arc en rêve, centre d'architecture accueille dans une structure textile trente-six points de vue transdisciplinaires qui interrogent les patrimoines d'ici et d'ailleurs, sous la forme de citations d'architectes, de philosophes, d'écrivains... à lire, à relire, à transmettre, à partager. En contrepoint des morceaux choisis de la modernité à l'œuvre à Bordeaux avec un zoom sur le projet de MVRDV Winy Maas pour le quartier Bastide-Niel : « la ville capillaire ».

- **Librairie Mollat**

La librairie Mollat, possède un rayon qui fait référence sur l'architecture avec un vaste choix de livres et de revues, aussi bien en langue française qu'étrangère. Le rayon architecture s'installe bientôt dans un nouvel écrin où vous pourrez flâner, découvrir des ouvrages, grand public, spécialisés ou techniques, en architecture, urbanisme, design, paysagisme...

A l'occasion d'AGORA, la librairie Mollat se transporte au Hangar 14 afin de proposer un choix éclectique d'ouvrages d'architecture(s), du livre jeunesse à la revue technique, en passant par la Bande Dessinée et le beau livre de photographie.

- **Studio International BSB – Base sous-marine**

Dans le cadre d'Agora 2012, l'école spéciale d'architecture de Paris (l'ESA) a proposé à la Ville de Bordeaux d'organiser un atelier d'urbanisme consacré à la Base sous-marine.

(Cf. VI workshops.)

- **EBABX – Ecole d'Enseignement Supérieur d'Art de Bordeaux**

« **Marchons-Marchons** » Design et patrimoine en Aquitaine

(Cf. V design.)

- **ICI DESIGN**

(Cf. V design.)

- **SummerCamp by Particule¹⁴- Design in The City**

(Cf. V design.)

- **Collège Alain Fournier, « repenser la ville, carnets de voyage au cœur de Bordeaux »**

Sensibilisation à l'écologie urbaine, au développement durable et au patrimoine architectural de Bordeaux.

Dans le cadre d'un projet pédagogique interdisciplinaire autour d'une sensibilisation à l'écologie urbaine, au développement durable et au patrimoine architectural de Bordeaux, les élèves de 5^{ème} E du collège Alain Fournier ont réalisé, au cours de l'année 2012, des carnets de voyage au cœur de Bordeaux. Le thème, élaboré par Claire Josso, professeur d'arts plastiques, développe les questions relatives à la notion de patrimoine à travers une promenade architecturale au centre de la ville et ouvre sur la question de la réhabilitation du bâti existant.

- **Ecoles du centre, « dessine moi ton trésor »**

Le Patrimoine à travers le regard des élèves des écoles élémentaires de Sévigné et Paul Bert et de l'école maternelle des Menuts. Inscrits dans un cercle, des familles, des maisons, un quartier, un « doudou », un trésor, ... autant de représentations graphiques que d'enfants qui nous livrent leur vision sur le ou plutôt sur leur patrimoine.

- **L'espace Kapla**

Espace récréatif pour petits et grands. Le Kapla est un jeu de construction à base de planchettes de pins des Landes. Tom Van Der Bruggen, architecte hollandais et Marie Pascale Marsaly, artiste plasticienne française sont à l'origine de cette redécouverte des planchettes en bois, jeu fétiche des enfants dans les années 60.

- **Agora café – lboat**

François Bidou a ouvert les portes de l'lboat à Bordeaux le 29 septembre 2011. Ce lieu se veut à la fois laboratoire de création visuelle et scène de musiques actuelles, à l'image du Batofar parisien. Les chefs du restaurant de l'lboat, Charles Villabella et Jean-Baptiste Bocchio proposeront au hangar 14 (rez-de-chaussée et étage) une cuisine conforme à ce lieu alliant création et voyage au bout du monde.

D- Les évènements au hangar 14

- **Soirée Pecha Kucha – Jeudi 13 Septembre à partir de 20h20**

Pecha Kucha, qui signifie en japonais « le bruit de la conversation », est fondée sur un format original : chaque invité impliqué dans les domaines de la création dispose de 20 images, projetées pendant 20 secondes, soit 6 minutes 40 secondes pour présenter et explorer un ou plusieurs projets à travers son processus de création.

(Cf. Annexe 4.)

- **Remise des prix – Samedi 15 Septembre à 16 h**

Les jurys des prix Agora se sont réunis les 13 et 14 mai 2012 pour choisir les lauréats des 5 Prix : Architecture, appel à idées, design, photo, association.

(Cf. Annexe 2, Communiqué de presse palmarès)

- **Défilé de clôture pompadour – Dimanche 16 Septembre à 17h30**

Les Bordelais sont invités à créer les chaussures de leurs rêves et à les présenter lors d'un défilé qui clôturera Agora. Pour réaliser ces chaussures, trois ateliers gratuits de création sont organisés, *les ateliers Pompadour*, encadrés par des artistes invités et des professionnels de la chaussure.

(Cf. VI workshops.)



LES EVENEMENTS DANS LA VILLE



III- Les événements dans la ville

A – Les expositions

- **Le 308**, « *Casablanca, les ateliers de la modernité* »

Dans le cadre du jumelage Bordeaux-Casablanca et à l'occasion de la biennale d'architecture et d'urbanisme Agora, le 308 présente en collaboration avec FLIM et Casamémoire l'exposition Casablanca, les ateliers de la modernité.

A l'aube du XX^e siècle, Casablanca est une petite cité d'une cinquantaine d'hectares. La ville, alors peuplée majoritairement d'Européens, connaît un développement anarchique poussé par une forte spéculation immobilière et l'accroissement des activités du port.

Pour accompagner la croissance de la ville, Lyautey Résident Général impose les plans de développement et d'urbanisme imaginés par Henri Prost.

Nouvel outil pour une ville nouvelle qui se structure alors autour de ses grands équipements institutionnels. Il s'élabore un style architectural néo-marocain cher au Général Lyautey.

Le secteur privé, totalement confiant dans l'avenir, investit sans réserve dans des immeubles d'une modernité étonnante et d'une grande qualité architecturale.

L'arrivée de Michel Ecochard en 1947 impose un nouveau schéma d'aménagement qui marquera tout aussi durablement la ville, et notamment autour du développement de l'habitat et du logement du grand nombre. Casablanca est alors un territoire d'expérimentation pour une génération de jeunes architectes acquis à la cause moderne et adeptes de la Charte d'Athènes.

L'exposition « Casablanca, les ateliers de la modernité » retrace cette histoire à travers une promenade urbaine articulée sur une nouvelle étape du développement de la ville.

Vernissage le mercredi 12 septembre à 18h30

Informations pratiques :

Exposition du 12 septembre 2012 au 12 octobre 2012

Le lundi de 14h à 18h et du mardi au vendredi de 9h30 à 12h et de 14h à 18h.

Ouverture exceptionnelle dans le cadre des journées du patrimoine de 14h à 18h

308 Avenue Thiers 33000 Bordeaux,

05 56 48 05 30 - www.le308.com

- **arc en rêve, centre d'architecture**,
« *Exposition rétrospective/Perspectives, le Grand parc* »

arc en rêve centre d'architecture propose pour agora 2012 une exposition consacrée au Grand Parc, un exemple de patrimoine moderne bordelais. Ce quartier composé de logements collectifs de grande hauteur, programmes culturels et sportifs, commerces et services, a inventé la mixité sociale et programmatique en 1960. Aujourd'hui Aquitanis réhabilite trois immeubles, soit 530 logements, avec les architectes Anne Lacaton & Jean-Philippe Vassal, Frédéric Druot et Christophe Hutin. Ce projet alternatif et ambitieux renouvelle l'image et les usages des tours et des barres.

L'exposition est l'occasion d'inviter Anne Lacaton et Jean-Philippe Vassal à présenter leur travail lors d'une grande conférence le jeudi 13 septembre à 18 heures à arc en rêve centre d'architecture.

Vernissage le jeudi 13 septembre 2012 à 18h

(Cf. Communiqué de Presse en annexe 4)

Informations pratiques :

Exposition du 13 septembre 2012 au 20 janvier 2013

Tous les jours sauf le lundi et jours fériés de 11h à 18h, nocturne jusqu'à 20h le mercredi

arc en rêve, 7 rue Ferrère, 33000 Bordeaux

05 56 52 78 36 - www.arcenreve.com

- **Halle des Doves**, exposition « *Habiter les chais* » et débat sur la ville ancienne

Exposition des propositions des candidats à l'appel à idées Agora *Habiter les chais* et soirée débat sur le thème : *convertir la ville ancienne ?*

Présentation de la démarche des études anthropologiques et du projet Bordeaux [Re]centres. Présentation de l'appel à idées et des réflexions suscitées par les projets présentés.

Informations pratiques :

Vernissage jeudi 13 septembre 2012 à 17h suivi d'un débat jusqu'à 20h.

Halle de Doves

4 Rue des Doves 33800 Bordeaux

09 52 18 91 82 - <http://doves.org>

- **Anne Garde, photographe**, *Regard sur le patrimoine industriel et maritime de Bordeaux, photographies-installations, aux Vivres de l'art*

Ces photographies sur le patrimoine maritime et industriel de Bordeaux en mutation ont pour objet de revisiter des lieux comportant une grande unité: Hangars maritimes, halles monumentales, grandes structures qui vont être réaménagées dans le cadre de la transformation urbanistique de la ville.

A l'exemple du Palais de Chaillot et de ses transformations dans les années 2000, le patrimoine maritime de Bordeaux offre un champ expérimental exceptionnel pour créer des images nouvelles et singulières, ciblant son identité, dans « l'entre deux » de son devenir.

Informations pratiques :

Samedi 15 septembre 2012 de 14h à 21h et dimanche 16 septembre 2012 de 14h à 19h.

Les vivres de l'art

2 bis rue Achard - Place Paul Raulin

33300 Bordeaux - www.lesvivresdelart.org

- **Musée des Arts Décoratifs**, « *Exposition Carlo Scarpa, Tobia Scarpa, Venise XX^{ème}-XXI^{ème} siècles, Design et architecture* »

(Cf. V design)

Informations pratiques :

Vernissage vendredi 14 septembre 2012 à 12h.

Exposition du 14 septembre au 31 décembre 2012

Ouvert tous les jours, sauf mardis et jours fériés, de 11h à 18h

Visites commentées : lundi 16h, mercredi 12h30, samedi 16h.

Samedi et dimanche : de 14h à 18h

Musée des Arts décoratifs - 39 rue Bouffard-33000 Bordeaux

05 56 10 14 00 - www.bordeaux.fr

- **Base sous-marine**, « *Exposition, Poussons les murs, par le collectif ICI DESIGN* »

(Cf. V design)

Informations pratiques :

Vernissage vendredi 14 Septembre 2012 à 19h

Exposition du 14 septembre au 30 septembre 2012

Ouverture du mardi au dimanche de 13h30 à 19h.

Boulevard Alfred Daney 33300 Bordeaux,

05 56 11 11 50 - www.bordeaux.fr/ville/base-sous-marine

- **Arrêt sur l'image galerie**, « *Exposition Objekten, par le collectif ICI DESIGN* »

(Cf. V design)

Informations pratiques :

Vernissage samedi 15 septembre 2012 à 12h

Exposition du 13 septembre au 6 octobre 2012

Ouverture de la galerie du mardi au samedi de 14h30 à 18h30

Hangar G2 – Quai Armand Lalande – Bordeaux

www.objekten.com - www.arretsurlimage.com

B – « chantier obligation d'entrer »

Le jeudi 13 septembre 2012, jour d'ouverture d'Agora, les partenaires ouvrent des chantiers en cours au grand public. 7 parcours sont proposés : rive droite, Bordeaux Nord, Grand Parc, Bassins à flot, Centre ancien, Bordeaux Euratlantique. Enfin, certains chantiers hors parcours sont ouverts ce même après midi.

La carte ci-après présente de façon non exhaustive les différents chantiers proposés (sous réserve de modifications ultérieures.)



Chantiers : "Obligation d'entrer" Les lieux de visite



IV
LES FÊTES



IV- Les Fêtes

- **Concert Rock des élèves de la Rock School Barbey, jeudi 13 septembre 2012**

19h - parking place André Meunier

Des élèves de la Rock School Barbey entre 12 et 15 ans offriront un petit concert en reprenant des chansons rock comme Shaka Ponk, The Black Keys ou encore Foster The People (en chant, guitare, batterie et basse)

- **La nuit des Bassins à flot, 2^{ème} édition, vendredi 14 septembre 2012**

19h – Base sous-marine - Vernissage de l'exposition « Poussons les murs » du collectif ICI DESIGN

21h – Aux écluses - Fanfare Serbe Boban I Marko Markovic Orchestra (en partenariat avec le Rocher de Palmer) photo ci-contre



22h – Silos des Bassins à flot - installation de l'artiste Yochai Matos (proposée par les grandes traversées)

22h30 – Nuit blanche aux Vivres de l'art, Place Victor Raulin

Concerts de Reversatil, Nasser, Nyum, Cats Eyes, Performance des Pontificall Beuys, Mapping sur les bâtiments et arbres classés par Olivier Cruzel

Scénographie et réalisation artistique : Direction Générale de l'Aménagement de la Ville de Bordeaux et Côte Ouest

- **De la rue jardin au jardin des remparts, samedi 15 septembre 2012**

Sur 1km environ, ce parcours à travers les rues du centre ancien de Bordeaux sera ponctué de mises en lumière, de performances artistiques, de projections pour mettre en valeur les interventions à venir dans le cadre du projet urbain Bordeaux [Re]centres. De la rue Kleber, rue au passé espagnol et future rue jardin, jusqu'au site des remparts, écrin de verdure situé au cœur de Saint-Michel, cette soirée constituera une préfiguration des nouveaux espaces du cœur de ville.

20h - Rendez-vous à l'angle de la rue Kléber et de la rue Lafontaine, fête espagnole

21h - Cour Leyteire - Performance du collectif « Matanicola » (les Grandes Traversées)

22h – Jardin des remparts : 40^{ème} anniversaire du comité du patrimoine mondial de l'Unesco, labyrinthe enchanté et bal romantique

Et toute la nuit rue Kléber : grande fête espagnole pour tous les habitants du quartier avec la projection d'« Ondas españolas », témoignage de ces hommes et de ces femmes venus d'Espagne jusqu'à la Petite Espagne de Bordeaux. Un film de Xavier Baudoin et Ismaël Cobo.

A partir de 23h dans le jardin des Remparts : nuit blanche du cinéma

« Orfeu Negro » de Marcel Camus (1959)

Réécriture moderne du mythe d'Orphée et Eurydice au Brésil.

« Lisbonne story » de Wim Wenders (1994)

Un ingénieur du son part au secours d'un ami réalisateur au Portugal et de son film inachevé.

« Les Rendez-vous de Paris » d'Eric Rohmer (1995)

Dans différents quartiers de Paris, 3 histoires d'amour, 3 variations amoureuses sur les thèmes des apparences et du mensonge.

3 films dont les vraies héroïnes sont des villes.

Scénographie et réalisation artistique du parcours : Direction Générale de l'Aménagement de la Ville de Bordeaux, Nicolas Michelin et Côte Ouest

23h-04h : Palais des sports : soirée electro organisée par la Rock School Barbey
Programmation à venir sur le site de la Rock School Barbey : www.rockschool-barbey.com



Le collectif Matanicola avec Les grandes traversées.

Photos haut et bas / gauche

(Cf. Annexe 4)

www.matanicola.com

Yochai Matos (Les grandes traversées)

Photos haut et bas / droite

V
LE DESIGN



Vase_Scarpa_Vase - Tobia Scarpa
Musée des Arts décoratifs de Bordeaux dépôt du CNAP

V- Le design

A- Les workshops Design

- **Du 2 au 15 juillet « marches, marches »**, chaussures, design et patrimoine en Aquitaine - EBABX
(Cf. VI workshop.)
- **Du 12 au 20 juillet - Design in The City –Summer Camp by Particule¹⁴**
(Cf. VI workshop.)
- **Concours de design industriel lancé par l'UIMM Aquitaine**
(Cf. VI workshop.)

B- Le design au hangar 14

- **EBABX – école d'enseignement supérieur d'art de Bordeaux, « Marchons-Marchons », design et patrimoine en Aquitaine,**

Restitution du workshop « Marchons Marchons » organisé par l'EBABX en partenariat avec le politecnico de Milan du 2 au 15 juillet 2012.

(Cf. VI workshop)

Informations pratiques :

Workshop du 2 au 15 juillet 2012

Restitution du 13 au 16 septembre 2012 au hangar 14

7 Rue des Beaux arts

05 56 33 49 10 - www.ebabx.fr



- **ICI DESIGN**

ICI DESIGN rassemble sur un stand un échantillonnage des différents travaux que le public découvrira à la base sous-marine et à la Arrêt sur l'Image galerie. La scénographie est réalisée par Françoise Bousquet et Christian Desile, membres du collectif ICI DESIGN.

Mathieu Lehaneur, membre du collectif ICI DESIGN dédicacera son dernier livre « Monographie » édition Gestalten, au Hangar 14 le dimanche 16 septembre entre 12h et 15h.

www.icidesign.fr

Jean-Louis Iratzoki : Chaise Saski / Editeur ALKI / Année 2012 / Matériaux : Bois massif

- **Summercamp by Particule¹⁴, design in the city**

Restitution du summercamp « design in the city » organise par Particule¹⁴ du 12 au 20 juillet 2012.

(Cf. VI workshop)

Informations pratiques :

Workshop du 12 au 20 juillet 2012

www.particule14.com

C- Le design en ville

► Boutique Agora, exposition du designer Emmanuel Gallina

Vernissage jeudi 13 septembre 2012 de 18h à 22h

Informations pratiques :

Agora mobilier, 17 Cours Georges Clemenceau 33000 Bordeaux
05 56 06 05 86

► Musée des Arts Décoratifs, « Exposition Carlo Scarpa, Tobia Scarpa, Venise XX^{ème}-XXI^{ème} siècles, design et architecture »

Le musée des arts décoratifs de Bordeaux propose du 14 septembre au 31 décembre 2012 une exposition consacrée à deux architectes-designers, père et fils, Carlo et Tobia Scarpa.

L'exposition présente du mobilier et des objets des deux créateurs provenant de la famille Scarpa, de musées italiens et de collections privées ; des plans originaux d'architecture des deux artistes seront exposés, accompagnés par des photos de leurs réalisations les plus marquantes. (Cf. annexe 4.)

Vernissage vendredi 14 septembre 2012 à 12h.

Informations pratiques :

Exposition du 14 septembre au 31 décembre 2012

Ouvert tous les jours, sauf mardis et jours fériés, de 11h à 18h

Visites commentées : lundi 16h, mercredi 12h30, samedi 16h.

Samedi et dimanche : de 14h à 18h

Musée des Arts décoratifs - 39 rue Bouffard - 33000 Bordeaux

05 56 10 14 00 - www.bordeaux.fr

► Base sous-marine, « Exposition, Poussons les murs », par le collectif ICI DESIGN » (Cf. annexe 4)

ICI DESIGN y réunit ses onze designers qui font l'objet d'une exposition dont la scénographie est réalisée par Danièle Martinez, directrice de la Base sous-marine. Chaque designer aura un espace dédié et y présentera ses créations les plus pertinentes.

Vernissage vendredi 14 Septembre 2012 à 19h

Informations pratiques :

Exposition du 14 septembre au 30 septembre 2012

Ouverture du mardi au dimanche de 13h30 à 19h.

Boulevard Alfred Daney 33300 Bordeaux

05 56 11 11 50 - www.bordeaux.fr/ville/base-sous-marine

► Arrêt sur l'image galerie, « Exposition Objekten, par le collectif ICI DESIGN »

ICI DESIGN organise une exposition de la maison d'édition de mobilier bruxelloise OBJEKTEN. Mathieu Lehanneur et Alain Berteau présenteront leurs réalisations objets et systèmes de meubles. Mathieu Lehanneur dédicacera son dernier livre « Monographie » éditions Gestalen.

Vernissage samedi 15 septembre 2012 à 12h

Informations pratiques :

Exposition du 13 septembre au 6 octobre 2012

Ouverture de la galerie du mardi au samedi de 14h30 à 18h30.

Hangar G2 – Quai Armand Lalande – Bordeaux

www.objekten.com - www.arretsurimage.com

ICI DESIGN est une association qui s'est fixée pour mission de fédérer industriels, designers, fabricants, grand public autour d'actions et d'événements visant à promouvoir la valeur du design et de l'innovation comme vecteurs de développement économique. Le champ d'action d'ICI DESIGN est l'Aquitaine, la France et l'international.

Les membres d'ICI DESIGN : Samuel Accoceberry, Françoise Bousquet, Christian Desile, Emmanuel Gallina, Bruno Gerbier, Caroline Gomez, Jean-Louis Iratzoki, Antoine Phelouzat, Vincent Poujardieu, Gaël Wuithier.

Informations pratiques :

ICI DESIGN

45 cours du Médoc

06 08 42 91 44 - www.icidesign.fr

► **L'amicale du design**

Inscrits au cœur de la ville, Docks Design et Kartell, deux entités commerciales établies sur les quais depuis maintenant huit ans s'associent pour créer un lieu festif et inattendu pendant **Agora 2012** :

« **l'amicale du Design** ».

Etre un acteur du design à Bordeaux, c'est rendre visible des objets et des meubles contemporains et dessinés, dans ce magnifique écrin XVIII et XIX^{ème} siècle, qu'est la capitale de l'Aquitaine.

Devenir un autre lieu ou redéfinir la fonction de notre magasin en lui attribuant une autre activité :
« **réunir** ».

- Réunir autour du design, autour de l'architecture, une activité en lien avec Agora.
- Soutenir la ville et son action pour l'architecture en étant un lieu participatif et festif autour d'un événement fédérateur.
- Devenir un lieu de **rencontre** dans un décor différent.



Prix du design
Agora 2012

1^{er} prix
« *Un café dans les nuages* »
du collectif Quentin Vaultot & Goliath Dyèvre
qui « matérialise une gestuelle » et nourrit le plaisir par la fantaisie.

VI LES WORKSHOPS



Photo : "Chaussures" - Création de Rustha Luna Pozzi Escot

VI – Les workshops

La ville dans le regard des jeunes – Projet cinématographique franco-russe

Voyage des étudiants français à Saint Petersburg du 11 au 22 mai 2012 et voyage des étudiants russes à Bordeaux du 24 mai au 2 juin 2012.

L'association Centre des festivals France Russie a organisé en partenariat avec l'université Michel de Montaigne de Bordeaux III un échange d'étudiants autour d'un projet cinématographique franco-russe, avec le soutien notamment de la direction de l'aménagement de la Ville de Bordeaux. Des étudiants bordelais de l'université Michel de Montaigne se sont rendus à Saint Petersburg en avril dernier alors que Bordeaux a accueilli en mai 2012 un groupe d'étudiants de l'école du cinéma de Moscou. L'objet de cet échange est pour chaque groupe d'étudiants de réaliser un film dont la thématique est « la ville dans le regard des jeunes ». C'est donc l'occasion de découvrir le patrimoine et l'architecture russe sous l'angle d'une réalisation française et de redécouvrir le patrimoine bordelais avec un nouveau regard... Le projet sera restitué en septembre au hangar 14 lors d'Agora 2012.

Du 2 au 7 juillet - *Studio International BSB* - Workshop Base sous-marine

Dans le cadre d'Agora 2012, l'école spéciale d'architecture de Paris (l'ESA) a proposé à la Ville de Bordeaux d'organiser un atelier d'urbanisme consacré à la Base sous-marine. Cet atelier réunira quatre établissements internationaux : la faculté d'architecture de Bruxelles, l'université de Montréal, l'école polytechnique fédérale de Lausanne, l'ESA Paris et l'ENSAP Bordeaux; soit une équipe de 20 personnes composée de 15 étudiants et 5 enseignants. La restitution prendra la forme de documents de synthèses, de croquis, de films et d'interviews qui seront présentés durant Agora au Hangar 14. Des échanges sont prévus avec les architectes Olivier Brochet, Bernard Houry, Nicolas Michelin, Claude Parent et Marc Barani, commissaire général de l'exposition Patrimoine Héritage/Hérésie.

Du 2 au 15 juillet « *marchons marchons* », chaussures, design et patrimoine en Aquitaine - EBABX

Promu et organisé par l'école d'enseignement supérieur d'art de Bordeaux, en partenariat avec le Politecnico de Milan, ce workshop d'été réunit à Bordeaux des étudiants, jeunes diplômés et jeunes professionnels afin de mener, ensemble, un travail de création autour de la chaussure avec une dizaine d'entreprises régionales.

Cette recherche met en valeur la qualité d'un patrimoine existant sur tout le territoire Aquitain, à travers la diversité et la richesse des industries de la chaussure, espadrilles, chaussons, ballerines ...Les projets et les prototypes réalisés avec les entreprises sont exposés à Agora.

Les 5, 6 et 7 juillet 2012 et 6, 7 et 8 septembre 2012

Pompadour, atelier de création de chaussures

Pompadour est un atelier de cycling-up de chaussures, organisé par la direction générale de l'aménagement de la Ville de Bordeaux, sous la direction artistique de Maroussia Rebecq. Amateurs, artistes, experts viennent partager le plaisir de transformer leurs vieilles paires de « pompes » en souliers extraordinaires.

A chaque Pompadour ses lieux, ses invités du monde professionnel et artistique, des matières et techniques de customisation et un lieu engagé dans la création ou le développement durable. Le premier atelier Pompadour du 4, 5 et 6 Mai 2012 a ainsi eu lieu à la maison Eco citoyenne.

Du 12 au 20 juillet - *Design in The City -SummerCamp by Particule*¹⁴

Fidèle à sa mission de promotion du design, l'association Particule¹⁴ organise pour Agora sa première université d'été du design. En écho au projet de trame douce (déambulation urbaine et revalorisation de parcours pédestres dans la ville) développé dans le cadre du projet urbain Bordeaux [Re]centres, ce workshop aura pour ambition de mettre en valeur des éléments urbains remarquables in situ.

Les travaux des 25 étudiants venus d'écoles européennes (Camondo, La Cambre, Politecnico, Brighton, Esad, Ensadse...) seront présentés le long de la trame douce et trouveront écho au sein du H14 pendant Agora.

Intervenants : Fx Ballery, Thierry de Beaumont, Alain Berteau, Germain Bourré, Mathilde Bretilot, Laurent Denize d'Estrees, Marie-Christine Dorner, Nicolas Michelin, Patrick Nadeau, Jeanne Quéheillard.

Du 10 au 16 septembre – *projet international CAS + BDX 2012*

Le projet international **CAS+BDX 2012** a pour objet de dresser un portrait des villes de Casablanca et Bordeaux à travers leur architecture, leur histoire et leur culture.

Portées par les associations Flim, Casamémoire et l'agence 2:pm architectures, cette initiative se veut une illustration de l'entente entre les deux villes. En croisant des disciplines diverses, il s'agit de construire un regard pluriel et sensible sur ces deux territoires.

Le premier temps fort du projet s'est déroulé avec succès à Casablanca du 30 mars au 8 avril dernier, lors de la 4ème édition des journées du patrimoine. Le deuxième aura lieu à Bordeaux lors d'Agora. Deux moments privilégiés pour présenter au public à la fois l'exposition de photos de Frank Loriou, l'exposition d'architecture et le film documentaire créés pour l'occasion ainsi que réunir les trente étudiants des écoles d'architecture de Casablanca et de Bordeaux participant au **workshop CAS+BDX 2012**. Restitution du 13 au 16 septembre 2012 à la caserne Niel.

Concours de design industriel lancé par l'UIMM Aquitaine

Pour mettre en valeur les entreprises régionales intervenant dans le domaine du mobilier urbain, l'UIMM Aquitaine a lancé un concours de design industriel dans le cadre d'Agora. Il a été proposé aux candidats de concevoir un "module de base adaptable, évolutif, réversible d'un mobilier urbain dénommé Bac Kléber". Ce prototype de bac est destiné à s'inscrire dans le projet d'aménagement et de requalification urbaine de la rue Kléber à Bordeaux, basé notamment sur le concept de "rue-jardin".

Le jury s'est réuni le 14 juin. Le ou les projets retenus bénéficieront d'une exposition durant la biennale. Ce concours de design a le soutien du Conseil régional d'Aquitaine à travers l'action collective Urbamob, création d'une "grappe" d'entreprises du mobilier urbain.

VII
LE CINÉMA



Photo : « Faust » d'Alexandre Sokourov / Lion d'or à Venise 2011. DR

VII- Le Cinéma

- **UGC Ciné Cité** : rétrospective A. Sokourov du 11 au 16 septembre 2012
Réalisateur invité : Alexandre Sokourov
Projection débat de « Faust », samedi 15 septembre 2012, 16h

- **Alexandre Sokourov**

Alexandre Nikolaïevitch Sokourov, réalisateur Russe est né le 14 Juin 1951 à Podorvikha dans la région d'Irkoutsk. Diplômé de l'université de Nijni Novgorod en 1974, il entre l'année suivante au VGIK, Institut National de la Cinématographie de l'URSS. Il réalise alors un grand nombre de documentaires. La plupart des premières œuvres de Sokourov sont censurées par les autorités soviétiques. Il accède à la renommée internationale en 1996 avec son long métrage « Mère et fils ». Sokourov est également connu pour sa trilogie centrée sur des figures historiques : « Moloch » sur Adolph Hitler en 1999, « Taurus » sur Lénine en 2001 et « Le soleil » sur l'empereur Hirohito en 2005. « L'arche russe » long métrage réalisé en 2002 est également une œuvre marquante du cinéaste russe puisque tourné au musée de l'Ermitage de Saint Petersburg, le film ne contient qu'un plan séquence de 96 minutes. Sokourov reçoit en 2011 le Lion d'or de la Mostra de Venise pour son film « Faust ».

Le film « Faust », inspiré du classique de Goethe médite sur les thèmes de la corruption et du pouvoir.

- **Utopia** : cycle libanais.
Réalisateurs invités : K. Joreige et J. Hadjithomas.
Projection débat de « Je veux voir », vendredi 14 septembre 2012, 20h

- **Khalil Joreige et Joana Hadjithomas**

Khalil Joreige et Joanna Hadjithomas sont tous deux réalisateurs Libanais. Nés à Beyrouth en 1969, ils collaborent en tant qu'artistes réalisateurs, scénaristes de fictions et de documentaires. En 1999, ils écrivent et dirigent leur premier long métrage « Autour de la maison Rose », coproduction franco-libano-canadienne. En 2000 et 2003, ils réalisent « Khiam » et « Le film perdu », deux documentaires présentés dans de nombreux festivals. Fin 2003, ils reviennent à la fiction avec le film « Cendres ». Leur film « A perfect day » en 2005, une coproduction franco-allemano-libanaise reçoit un accueil très enthousiaste et est diffusé dans de nombreux pays. En 2007, ils tournent « Open the door, please », un court métrage tourné en France intégré au long métrage « Enfance », réalisé la même année. Les deux réalisateurs sont également auteurs de nombreuses réalisations et installations photographiques et vidéos, objets de plusieurs expositions autour du monde. Enfin, plusieurs publications complètent leur œuvre.

Le film « Je veux voir », tourné en 2008 évoque la guerre au Liban en 2006. Catherine Deneuve rencontre à Beyrouth l'acteur, Rabih Mroué. Ensemble, ils parcourent les régions touchées par le conflit. Une aventure imprévisible, inattendue commence alors...

- **Rocher de Palmer** : zoom burkinabais
Réalisateur invité : G. Kaboré
Projection débat de « Zan Boko », mercredi 12 Septembre 2012 à 20h30

- **Gaston Kaboré**

Gaston J-M Kaboré, réalisateur, scénariste et écrivain Burkinabais est né le 23 Avril 1951 à Bobo Dioulasso, au Burkina Faso. Il mène des études d'histoire à l'université de Ouagadougou au Burkina Faso et les poursuit à l'université de la Sorbonne à Paris par une thèse de doctorat. Il est diplômé de mise en scène par l'école supérieure d'études cinématographiques. Gaston Kaboré est réalisateur de plus d'une vingtaine de longs métrages pour le cinéma et la télévision. Son premier film de fiction long métrage « Wend Kuuni » a été plébiscité dans le monde entier et a reçu le César du meilleur film francophone en France en 1985. Son dernier film de fiction « Buud Yam » en 1997 a reçu l'Étalon de Yennenga grand prix du Festival de Ouagadougou et a été sélectionné la même année au festival de Cannes pour la Quinzaine des réalisateurs. Gaston Kaboré a également dirigé plusieurs institutions comme le Centre National du Cinéma du Burkina Faso (1977-1988) et la Fédération Panafricaine des Cinéastes (1985-1997). En 2003, il fonde « l'institut Imagine » à Ouagadougou, centre de formation continue et de perfectionnement aux métiers du cinéma. Gaston Kaboré a par ailleurs cofondé en 1991 le magazine « Ecrans d'Afrique », centré sur le cinéma Africain et signe son premier roman « il principe della citta di sabbia » en 2008.

Le film « Zan Boko » réalisé en 1988 dresse le portrait de Tinga, petit village du pays Mossi, dont le mode de vie traditionnel est menacé par l'extension de la grande ville voisine.

- **Place de la Bourse – Miroir d'eau**

Dimanche 16 septembre 2012 à partir de 11h30 jusqu'à 21h, projection des films réalisés par France 3 Aquitaine : « Les années Miroir » ; « Les années CAPC » ; « Les années SIGMA »...
Réalisation : Olivier Deloeuil et Jean-Philippe Clarac.

- **Rue Kléber**

Projection de « Ondas españolas », un film de Xavier Baudoin et Ismaël Cobo, samedi 15 septembre 2012, 21h.

- **Remparts : nuit blanche du cinéma**, samedi 15 septembre 2012, 23h

« Orfeu Negro » de Marcel Camus (1959)
Réécriture moderne du mythe d'Orphée et Eurydice au Brésil.

« Lisbonne story » de Wim Wenders (1994)

Un ingénieur du son part au secours d'un ami réalisateur au Portugal et de son film inachevé.

« Les Rendez-vous de Paris » d'Eric Rohmer (1995)

Dans différents quartiers de Paris, 3 histoires d'amour, 3 variations amoureuses sur les thèmes des apparences et du mensonge.

- **Association Centre des festivals France Russie : la ville dans le regard des jeunes, Projet cinématographique franco-russe**

Hangar 14 R+1 – dimanche 16 septembre 2012, 12h-13h

(Programmation du festival Cf Annexe 4)



VIII

AGENDA AGORA



Agora 2010 – Crédit Jérémie Buchholtz

SEMAINIER D'AGORA

Du lundi 10 septembre au dimanche 16 septembre : cycle Liban à l'Utopia

Du mercredi 12 au samedi 15 septembre : rétrospective Alexandre Sokourov à l'UGC Ciné Cité

Du jeudi 13 septembre 10h au dimanche septembre 19h : exposition « Patrimoine : Héritage/Hérésie » et débats au hangar 14

Mercredi 12 septembre

18h30 : le 308, vernissage de l'exposition « *Casablanca, les ateliers de la modernité* »

20h30 : projection débat de « Zan Boko » de Gaston Kaboré au Rocher de Palmer

Jeudi 13 septembre

10h-17h : visites guidées pour les scolaires au hangar 14.

14h-17h30 : visites de chantiers

17h à 20h : ouverture de l'exposition « habiter les chais » et débat « convertir la ville ancienne » à la Halle des Douves

18h : vernissage de l'exposition du designer Emmanuel Gallina à la boutique Agora

18h : arc en rêve- Centre d'architecture, vernissage de l'exposition « *Rétrospective / Perspectives, le Grand Parc* »

19h : parking André Meunier, concert des élèves de la Rock School Barbey

20h20 : Pecha Kucha au hangar 14

Vendredi 14 septembre

12h : musée des Arts décoratifs, vernissage de l'exposition « *Carlo Scarpa, Tobia Scarpa Venise, XX^{ème} - XXI^{ème} siècles Design et architecture* »

13h : inauguration du département architecture et urbanisme à la librairie Mollat

19h : base sous-marine, vernissage de l'exposition « *Poussons les murs* » du collectif ICI Design

20h : projection débat de « Je veux voir » de Khalil Joreige et Joana Hadjithomas à l'Utopia

21h : concert de la fanfare Serbe Boban I Markovic programmée par le Rocher de Palmer

22h30 : nuit blanche aux Vivres de l'art

Samedi 15 septembre

10h : visite des réalisations primées par le prix Agora d'architecture organisées par le 308

12h : Arrêt sur l'image galerie, vernissage de l'exposition « *Objekten* » du Collectif ICI DESIGN

16h : remise des prix Agora 2012

16 h : projection débat de « Faust » d'Alexandre Sokourov à l'UGC

20h30 : « de la rue jardin au jardin des remparts », nuit blanche, 40^{ème} anniversaire du comité du patrimoine mondial de l'Unesco, nuit blanche du cinéma

23h : soirée electro au Palais des sports, organisée par la Rock School Barbey

Dimanche 16 septembre

A partir de 11h30 : place de la Bourse, projections des films réalisés par France 3 Aquitaine : « Les années miroir », « Les années CAPC » ; « Les années SIGMA » ...

17h30 : défilé Pompadour sur la terrasse du hangar 14



► Les grands débats d'agora

Vendredi 14 septembre – 14h30

Comment la ville ancienne peut-elle être durable et économe en énergie ? Doit-on transformer tous les immeubles ? Et comment ?

Dominique Alba, Elisabeth Touton, l'A'Urba, le laboratoire de Karlsruhe Eifer, Philippe Labro

Vendredi 14 septembre - 16h00

Que fait-on des bureaux obsolètes des années 80 ?

Face à face : Djamel Klouche/ Antoine de Broglie

Vendredi 14 septembre 2012 – 16h30

Bâtiments : faut-il « refaire comme avant » ?

Eduardo Souto de Moura, Bernard Reichen, Rudy Ricciotti

Vendredi 14 septembre - 18h00

Faut-il/doit-on rechercher-retrouver les façons de construire du passé pour les réhabilitations ?

Face à face : Jacky Leboeuf /Rudy Ricciotti

Samedi 15 septembre 2012 – 14h30/16h00

Patrimoine et mémoire / mémoire et architecture : que reste-t-il de ma ville ? Que garde-t-on ? Héritage et hérésie

Francesco Bandarin, Alexandre Sokourov, Gaston Kaboré, Khalil Joreige, Simon Compaoré, Bernard Khoury, Alexandre Melissinos

Samedi 15 septembre 2012 – 17h30

Comment faire vivre le grand paysage urbain historique ? Greffe contemporaine et transformation

Alain Juppé, Georgy Poltavtchenko, Francesco Bandarin, Winy Maas, Rem Koolhaas, Marc Barani

Dimanche 16 septembre 2012 – 13h-17h

Débat sans fin

Enquête sur les traces de Bordeaux : que nous révèlent du passé de la ville les cartes d'archéologie géographique ? Présentation de Bordeaux Nord, Bordeaux Rive Droite, Bordeaux Centre historique.

Marc Barani

Que faisons-nous de ces traces du passé ?

Michel Duchène, Clément Blanchet, Marc Joubert, Pierre-Alain Trévelo

Bordeaux Euratlantique : modernité et conservation

Pas de vie nouvelle du patrimoine sans projet ?

Philippe Prost, Olivier Brochet

« Fortifications, blockhaus...La question du mur et de l'opacité »

Intervention enregistrée de Claude Parent pour les étudiants des écoles d'architecture

Pas de nouvelle vie du patrimoine sans histoire partagée ?

La Salle des fêtes du Grand Parc / La caserne Niel /

Xavier Leibar, François Leclercq

Le Centre culturel et Touristique du Vin de Bordeaux est-il le patrimoine de demain ?

Face à face : Youssef Tohme/ Anouk Legendre

Peut-on dire que « Le patrimoine c'est ce qui est disponible » ?

Disponible pour toute transformation ?

Disponible pour y projeter les attentes de chacun ?

Bernard Reichen, Marc Barani

Le patrimoine est-il synonyme de centralité ?

► Les présentations de projets des partenaires d'Agora

Jeudi 13 septembre

11h à 12h – Espace conférence 1

Comment le bois peut-il investir nos villes ? (le bois dans le bâtiment, le traitement du bois urbain,...) par Cap Sciences

17h à 18h – Espace conférence 1

L'oiseleur de bien(s), construisons le bien-être dans nos cités de demain.

L'oiseleur de biens est une marque de mobilier urbain créée par Fabien Pédelaborde et Michel Herreria au service du bien être commun. L'oiseleur de biens s'adapte aux besoins de notre temps et des différents terrains urbains émergents. Au plus près des politiques publiques innovantes, dans la continuité de Georges-Eugène Haussmann l'équipe sculpte les cités de demain.

Intervenants : *Michel Herreria, artiste ; Fabien Pédelaborde, architecte*

Vendredi 14 septembre

10h30 à 12h – Espace conférence 2

Marché immobilier bordelais et mixité : débat et paroles d'acteurs

La mixité n'est, semble-t-il, plus un credo mais un acquis, un critère qui guide à la fois les politiques urbaines, les choix opérés en matière de planification et ceux des utilisateurs. La mixité renvoie aux dimensions d'usages, d'usagers et d'espaces. Se posent alors les questions des conditions de sa mise en œuvre. Qu'est-ce que la mixité en immobilier ? Quelle vision en ont les acteurs ? A quelle échelle peut-on l'appréhender ? La mixité est-elle encore une notion à discuter ? Un sujet qui interpelle en pratique les acteurs de l'immobilier bordelais adhérents de l'Observatoire de l'Immobilier Bordeaux métropole et de l'association AMO.

Intervenants : *Patrice Dupouy, Président de l'observatoire et commercialisateur, Pierre Coumat, Vice-Président de l'observatoire pour l'habitat et promoteur et Patrick Baggio, Président d'AMO et architecte-urbaniste. Animateur : Jean-Bernard Gilles, Journal SUD-OUEST*

12h à 12h30 – Espace conférence 2

Le développement durable dans l'immobilier d'entreprise

A qui profitent les bâtiments BBC : bailleurs ? preneurs ? L'arrivée des bâtiments BBC : compétition sur le marché, obsolescence des bâtiments des années 1980-90, la reconversion de ces bâtiments.

Intervenants : *Philippe Barrieu, président de Tourny Meyer ; Hervé Lapastoure, directeur Eiffage immobilier atlantique ; Jérôme Métais, directeur du développement territorial Sud-Ouest Icade promotion ; Franck Boutté, consultant – ingénieur - architecte ; Alain Triaud, architecte*

12h à 13h – Espace conférence 1

Développer un éco-quartier : illustration d'une démarche de Responsabilité Sociale et Environnementale (RSE) - Clairsienne

Par leurs actions et leurs missions d'intérêt général, les Entreprises Sociales pour l'Habitat (ESH) sont par nature à la croisée des enjeux sociaux, économiques et environnementaux, les trois piliers de l'environnement durable. Elles contribuent au développement de l'économie locale, du lien social et sont un levier de maîtrise des impacts environnementaux. Les ESH ne sont pas seulement des constructeurs mais sont désormais de réels aménageurs au côté des acteurs du territoire. Portrait de l'aménagement d'un éco-quartier et témoignages de ses parties prenantes au cœur d'une démarche RSE.

Intervenants : *Jean Touzeau, Maire de Lormont, Vice-président du Conseil Général de la Gironde et Vice-président de la CUB ; Philippe Thébaud, urbaniste-paysagiste ; Christophe Bouriette, architecte, atelier Bouriette et Vaconsin ; Cédric Legrand, responsable de région Sud-Ouest les petits chaperons rouge ; Julien Costille, directeur programmes aménagement Clairsienne*

13h-14h – Espace conférence 2

Présentation des actes patrimoine et développement durable par l'association Renaissance des cités d'Europe.

Résultat d'un appel à contributions.

14h-15h – Espace conférence 1

La révolution verticale

NATURAL EVOLUTION est le fruit d'une collaboration étroite entre BNP Paribas Immobilier, le cabinet d'architecture Brenac et Gonzalez ainsi que des bureaux d'études spécialisés. Notre réflexion conjointe sur un concept unique d'habitat en grande hauteur a mené à un projet dont la faisabilité est désormais avérée. NEVO rompt avec la vision ancienne du logement en tour pour donner naissance à une nouvelle ère résidentielle verticale.

Intervenants : *Pierre Sorel, Président de BNP Paribas Immobilier Résidentiel Promotion IDF et l'architecte Xavier Gonzalez*

14h-15h – Espace conférence 2

Présentation du projet Garonne Eiffel

Sur la rive droite de la Garonne, partagé entre Bordeaux et Floirac, le nouveau projet urbain « Garonne-Eiffel » fait face et répond à celui de « Bordeaux Saint-Jean Belcier ». Il s'inscrit dans l'opération d'intérêt national Euratlantique.

Intervenants : *Philippe Courtois, Directeur Général de Bordeaux Euratlantique, Antoine Viger Kolher et Pierre Alain Trévelo, urbanistes de l'agence TVK*

15h30-16h30 – Espace conférence 1

Résidence Moov'Access, Cours Edouard Vaillant. Des logements temporaires pour jeunes actifs

Située en cœur de ville, à proximité des bassins d'emploi et de formation, les résidences Moov'access proposent des logements temporaires, meublés et équipés, pour les jeunes de 18 à 30 ans qui travaillent, sont en formation professionnelle ou en apprentissage.

Intervenants : *Patrick Rubin, architecte, Jean-Pierre Mouchard, responsable mission sociale du Cilso, Frantz Charbonnier, responsable de programme Domofrance*

15h30 - 16h30 – Espace conférence 2

Présentation du projet Bordeaux Saint Jean Belcier

« Bordeaux Saint Jean Belcier » est un projet urbain sur 145 hectares, intégré dans l'opération d'intérêt national Bordeaux Euratlantique constituant un des plus importants projets d'urbanisme en France.

Intervenants : *Philippe Courtois, Directeur Général de Bordeaux Euratlantique et Bernard Reichen, urbaniste de l'agence Reichen & Robert et Associés*

16h30 à 17h – Espace conférence 2

Sylvania procédé constructif modulaire, une recherche très appliquée par Aquitanis

Plus de 100 logements programmés - 100 % aquitain

Intervenants : *Bernard Blanc, Directeur Général d'Aquitanis ; Benoîte Doazan et Stéphane Hirschberger, ADH architectes ; Aline Rodrigues-Lefort, Hélène Soubiran et Vincent Paredes de l'atelier Provisoire architectes*

16h30 à 17h30 – Espace conférence 1

Vers la ville post carbone - EDF

La ville durable doit répondre à de nouvelles attentes de ses habitants: économie d'énergie, mobilité douce, espaces publics de qualité, qualité d'usage des logements. A travers les plans climats territoriaux, les villes mettent en place des actions visant à réduire par 4 les émissions de gaz à effet de serre d'ici 2050. Les bâtiments contribuent à plus de 25 % à cette pollution. A travers des exemples concrets, des professionnels de l'aménagement urbain proposeront des solutions techniques et financières afin de réduire des consommations et l'empreinte carbone des bâtiments.

Intervenants: *Anouck Legendre, architecte agence X-TU ; Bruno Rollet, architecte agence; Michel Zulberty, Président de l'institut français du management immobilier ; Patrick Peyroche, directeur de projet EDF ; Philippe Labro, projet ville durable EDF*

17h30-18h30 – Espace conférence 1

Centre Culturel et Touristique du Vin : un projet international à l'architecture sans couture

Le Centre Culturel et Touristique du Vin ouvrira ses portes à Bordeaux fin 2015 dans un bâtiment à l'architecture moderne et audacieuse. A travers un parcours de visite interactif de 3000 m², il offrira un véritable voyage dans le temps et dans l'espace à la découverte des civilisations du vin mais portera également un regard sur le monde contemporain et les enjeux de demain.

Intervenants : *Philippe Massol, directeur du projet ; Anouk Legendre, architecte, Bernard Dubos, chef de service à la direction des constructions publiques de la Ville de Bordeaux*

17h30 18h30 – Espace conférence 2

Soutenir l'accession sociale à la propriété grâce au passeport 1er logement.

A l'initiative de la Ville de Bordeaux, le dispositif passeport 1er logement ambitionne d'aider les primo-accédants à acquérir leur logement dans des conditions privilégiées en réunissant les compétences de bailleurs sociaux, de promoteurs privés, d'Action Logement, et de différents financeurs. Parmi ceux-ci PROCIVIS Gironde a choisi d'accompagner les ménages les plus modestes dans leur démarche d'accession en leur accordant des prêts sans intérêts pour faciliter la réussite de leur projet.

Intervenants : *Jean-Pierre Mouchard, directeur Sacicap de la Gironde ; Caroline Isidore, directeur des ventes et du marketing opérationnel Clairsienne ; Frédéric Guillou, Domofrance ; Pierre Guy, directeur adjoint au logement mairie de Bordeaux*

18h30 à 19h30 - Espace conférence 1

G.H.I. - Génération d'Habitat Innovant par Aquitanis

Réhabilitation des Résidences Gounod/Haendel/ingres – Grand Parc/Bordeaux

530 logements par Lacaton & Vassal architectes associés à Frédéric Druot & Christophe Hutin

Intervenants : *Bernard Blanc, Directeur Général d'Aquitania ; Anne Lacaton & Jean-Philippe Vassal architectes (Equerre d'argent 2011)*

18h30 à 19h30 – Espace conférence 2

Un paysage à pratiquer : nature versus virtuel - Clairsienne

Les espaces verts, espace de convivialité, espace ludique et numérique...Au cœur du patrimoine, les espaces verts sont des espaces « naturels » à préserver ou à créer pour les transmettre aux générations futures. Ces espaces sont sources de convivialité, d'échanges, de rencontres, de découverte. Des fonctions qui ne sont pas sans rappeler le rôle donné aux supports numériques. Alors quand la nature et le virtuel se rencontrent, quels en sont les effets sur notre pratique de la ville ? Leurs fonctions sont-elles vraiment proches, communes ou parfois antinomiques ?

Intervenants : *Alain Ribet, directeur de la publication, rédacteur en chef objectif Aquitaine ; Etienne Parin, directeur GIP-GPV Hauts de Garonne ; Marion Vaconsin, paysagiste, atelier Bouriette et Vaconsin ; Daniel Palmaro, Directeur Général Clairsienne ; Yves Ratel, Président de Clairsienne*

Samedi 15 septembre

11h à 12h – Espace conférence 1

Gaz de Bordeaux : logements et Mama Shelter - comment créer un tel projet ?

Intervenants : *Francis Lafourcade – Presticonstructeur ; Lionel Moreau - ADIM Sud-Ouest ; Laurent Portejoie - ateliers d'architecture King Kong.*

11h à 12h – Espace conférence 2

Délégation officielle russe : présentation d'un projet patrimonial à Saint Petersburg

12h à 13h – Espace conférence 1

Présentation du projet de Cité Municipale

Intervenants : *Thierry de Severac, directeur de la Cirmad*

12h à 13h – Espace conférence 2

Les étudiants architectes à l'ouvrage sur des sites bordelais en devenir

La présentation portera sur le travail des étudiants qui s'est concentré cette année sur l'étude de la reconquête du Grand Parc par ses lisières et son centre avec l'introduction in situ d'équipements métropolitains et de logements complémentaires de l'échelle initiale du quartier.

Intervenants : *Olivier Brochet et ses étudiants*

13h à 14h – Espace conférence 1

Charpente industrielle : Patrimoine encombrant (?)

Approche méthodologique des études préliminaires nécessaires, l'intégration des contraintes. Une collaboration étroite pour une réussite effective.

Intervenants : *Stéphane Guth, ingénieur expert charpente, SNC-Lavalin en Europe ; Pascal Cirasse, Vice-président et directeur général développement, SNC-Lavalin en Europe*

13h à 14h – Espace conférence 2

Réflexion sur l'intégration dans la ville par Redevco

15h00-16h00 – Espace conférence 2

Imaginons demain... Soyons créatifs ! La place Latule

Retour(s) d'expérience sur une démarche plurielle de co-élaboration de projet menée par la Direction Générale de l'Aménagement de la Ville de Bordeaux : la place de Latule

Remise de l'ouvrage *Les leçons d'Agora*

Intervenants : *Ingrid Voisin Chadoin et Stéphanie Luneau, urbanistes à la Ville de Bordeaux ; Agence Nicolas Michelin (ANMA) ; Jean François Buisson, les Vivres de l'art.*

14h à 15h – Espace conférence 2

« Nouveaux quartiers, nouveaux éléments de centralité ». Table ronde proposée par le 308-Conseil de l'Ordre et maison de l'architecture et du cadre de vie en Aquitaine.

Pour devenir millionnaire, Bordeaux ville centre dense et intense est partie à la conquête de ses nombreux espaces vierges en créant de nouveaux quartiers, une démarche qui induit la création de nouvelles centralités. Le 308, le Centre Culturel et Touristique du Vin (CCTV), le FRAC, le parc aux angéliques, les Bassins à flot, Euratlantique, autant de projets, d'équipements culturels et paysagés, publics ou privés fédérateurs dans une recreation de centralité au cœur des nouveaux quartiers. Pour autant de nouvelles centralités se décrètent-elles à partir de ces éléments ?

Intervenants : *Bruno Fayolle-Lussac, historien de l'architecture, archéologue et enseignant à ensapBX orchestrera les échanges*

15h30 à 16h15 – Espace conférence 1

Un concours design pour la rue Kléber – URBAMOB, plateforme collaborative pour le mobilier urbain en Aquitaine par l'UIMM Aquitaine

Les grands projets d'aménagement urbain constituent une bonne opportunité pour créer des mobiliers urbains innovants et intelligents en phase avec les besoins des habitants. Entreprises de la métallurgie et designers coopèrent au sein de l'écosystème URBAMOB pour développer une offre régionale.

Intervenants : *les entreprises de la grappe URBAMOB, les lauréats du concours de design « bac Kléber »*

17h30 à 19h30 – Espace conférence 1

Présentation du projet Bordeaux Léo Saignat par Domofrance

Trois îlots de reconstruction destinés au relogement des locataires de la résidence Léo Saignat, propriété de Domofrance qui va laisser place à la création d'un pôle "Neurocampus" à proximité du CHU. Ces trois projets proposent une volumétrie qui s'intègre parfaitement au tissu urbain du quartier Saint-Augustin.

- **îlot Tazuin** : "Un nouveau coeur de quartier". **Intervenants** : *Jean-François Enet, architecte Isabel de Jesus Genet, responsable de programmes Domofrance*

- **îlot Faucher** : "La mutation urbaine d'une friche militaire". **Intervenants** : *Xavier Leibar, architecte Isabel de Jesus Genet, responsable de programmes Domofrance*

- **îlot Canolle** : "Un îlot en forme de proue, sculpté autour de jardins". **Intervenants** : *Olivier Brochet, architecte Isabel de Jesus Genet, responsable de programmes Domofrance*

17h30 à 18h30 – Espace conférence 2

Mémoire prospective : l'intention d'un bailleur et d'une collectivité, l'action d'une association - Clairsienne

Chaque jour les bailleurs et les collectivités se souviennent qu'il faut agir pour maintenir, créer, recréer ou développer du lien entre des locataires, des habitants, à l'échelle d'une résidence ou d'un quartier. Mais entre intention et action, comment faire ? Portraits et témoignages d'associations qui accompagnent les bailleurs et les collectivités dans cette démarche

Intervenants : *Valéry Victor, Président du Boxing Club Bordelais, psycho-sociologue ; Abderrahim Zirouri, entraîneur au Boxing Club Bordelais ; Akila Benaïche, animatrice du Calk ou Abdllah Tahari-Chaoui, Directeur du Calk ; Karen Gerbier & Philippe Jacques - artiste et architecte, association « Tout le monde » ; Mounia Rahmoune, Médiatrice – coordinatrice du projet Beausite ; Véronique Fayet, adjointe au Maire – chargée des politiques de solidarité, de santé et des seniors ; Daniel Palmaro, Directeur Général de Clairsienne*

Dimanche 16 septembre

11h30 à 13h – Espace conférence 1

Les résidences intergénérationnelles

L'intergénérationnel constitue une spécificité de Logévie. Ce concept permet de réinventer le logement social. Le projet en cours actuellement aux Bassins à flot en est l'illustration et s'appuie une traduction architecturale et urbaine totalement nouvelle.

Intervenants : *Norbert Hieramente et Hervé Bonnan, respectivement Président et Directeur Général de Logévie, Denis Luthereau, directeur régional d'Icade et Xavier Leibar, architecte de l'opération de l'ilot C13 aux Bassins à flot.*

12h à 13h – Espace conférence 1

La ville dans le regard des jeunes – Projet cinématographique franco-russe

L'association Centre des festivals France Russie a organisé en partenariat avec l'université Michel de Montaigne de Bordeaux III un échange d'étudiants autour d'un projet cinématographique Franco-Russe. Les étudiants présentent leurs réalisations.

13h à 14h – Espace conférence 2

Le Palais des sports, le parking et le marché Victor Hugo. Au cœur de Bordeaux, deux projets de requalification d'un patrimoine emblématique des années 1960.

Les deux agences d'architecture bordelaises, l'Atelier Ferret Architectures et l'agence Hessamfar et Verons présentent leur projet respectif sur un bâtiment composé de trois entités : le palais des sports, le parking et le marché Victor Hugo. Récits de deux projets contemporains qui réveillent et dialoguent avec un monument de béton construit au cœur du vieux Bordeaux.

Intervenants : *Venezia Ferret, architecte HMONP, Pierre Ferret, architecte DPLG, Marjan Hessamfar, architecte DPLG, Joe Verons, architecte DPLG*

IX

LES PARTENAIRES



L'EQUIPE AGORA

IX- Les Partenaires

LES PARTENAIRES FINANCEURS AGORA 2012

Agora 2012 est soutenu financièrement par un club de partenaires composé de :

Adim Sud Ouest
Altaréa Cogédim
Aquitanis
BNP Paribas Immobilier
Bordeaux Euratlantique
Bouygues Immobilier
Caisse des dépôts
Château de Camensac
Château Chasse Spleen
Clairsienne
Divin
Domofrance
DV Construction
ECCTA Ingenierie
EDF
Eiffage
Fayat
Fradin SA
Groupe Thierry Oldak
Groupe SNI
Icade
Ingérop
Institut Bernard Magrez
In Cité
Kaufman and Broad
Lerm
Librairie Mollat
Logévie
Nexity
NFU
Pichet
Redevco
Régaz
SETEC Bâtiment et TPI
SNC Lavalin
Tourny Meyer
Urbis Park
Vinci Immobilier

LES AUTRES PARTENAIRES

arc en rêve centre d'architecture
Arrêt sur l'image galerie
Association « centre des festivals France Russie »
Association Dauphins résidence
Cap Sciences
Chahuts
EBABX – Ecole d'Enseignement Supérieur d'Arts de Bordeaux
Ecole Nationale Supérieure d'architecture et du paysage de Bordeaux
Ecole spéciale d'architecture
FLIM
Halle des douves
ICI DESIGN
Kartell
L'iboat
La base sous-marine
La Librairie Mollat
La rock school Barbey
Le 308
Le bureau baroque
Le Collège Alain Fournier
Le rocher de Palmer
Les écoles des Menuts, Paul Bert, Sévigné de Bordeaux
Les Grandes Traversées
Les Vivres de l'art
Musée des arts décoratifs
UGC Ciné Cité
UIMM Aquitaine
Particule¹⁴
Utopia

L'EQUIPE AGORA 2012

- **Coordination générale**

Michèle Laruë-Charlus
Directeur Général de l'Aménagement de la Ville de Bordeaux
+33(0)5 24 57 16 16 - cc.lapouge@mairie-bordeaux.fr

Elodie Hiltenbrand
+33(0)5 24 57 16 86 - e.hiltenbrand@mairie-bordeaux.fr

Laurence Gaussen
+33(0)5 24 57 16 70 - l.gaussen@mairie-bordeaux.fr

Claire-Céline Lapouge
+33(0)5 24 57 16 14 - cc.lapouge@mairie-bordeaux.fr

Stéphanie Hosteins
+33(0)5 24 57 16 10 - st.hosteins@mairie-bordeaux.fr

Claire Le Pape – Stagiaire
+33 (0)5 24 57 16 13 – c.lepape@mairie-bordeaux.fr

Mathilde Bommier – Stagiaire
+33 (0)5 24 57 52 92 –m.bommier@mairie-bordeaux.fr

- **Commissaire général**

Marc Barani
+33 (0)4 93 51 08 10 – contact@atelierbarani.com

- **L'équipe du commissaire**

Birgitte Fryland, *scénographe (biographie en annexe)*
+33 (0)4 93 51 08 10 – contact@atelierbarani.com

Atelier ter Bekke & Behage, *communication visuelle (biographie en annexe)*
+33(0)1 43 56 10 02 - terbekke.behage@wanadoo.fr

Christian Barani, *vidéaste (biographie en annexe)*

- **Organisation des débats**

Rémi Cambau
+33 (0)1 40 13 74 94 - remi.cambau@cadredeville.com

- **Relations presse**

Canal Com : Noëlle Arnault – Christelle de Bernède
+33 (0)5 56 79 70 53 – agence@canal-com.eu
Mairie de Bordeaux : Maryvonne Fruauff
+33 (0)5 56 10 20 46 - m.fruauff@mairie-bordeaux.fr

Mais Agora est surtout un travail d'équipe qui concerne toute la direction générale de l'aménagement et plus particulièrement : Jean-Gabriel Etomba, Marie-Astrid Mendès-Luiz, Anne Laure Moniot, Leila Cantal-Dupart, Anaïs Peulet, Laurence Bouaouni, Sylvain Schoonbaert, Flore Scheurer, Ingrid Voisin, Stéphanie Luneau, Blandine Machelon-Dejean

Avec le soutien précieux :

de Laurence Knobel, chef de service, direction du centre d'entretien et d'exploitation – service bâtiments, direction générale des services techniques

et d'un très grand nombre de services de la Ville de Bordeaux et plus particulièrement :

La direction générale des services techniques de la Ville (direction du centre d'entretien et d'exploitation ; direction des parcs, des jardins et des rives)

Le cabinet du Maire et la direction de la communication.

X

ANNEXES

Annexe 1 :
l'équipe Agora

Le commissariat général
Le jury des prix

Annexe 2 :
Communiqué de presse palmarès des prix Agora

Annexe 3 :
Les plans du hangar 14

Annexe 4 :
Communiqués de presse des partenaires

Annexe 1 : l'équipe Agora

► Commissariat de l'exposition

- **Marc Barani**, Commissaire général d'Agora 2012



Après avoir étudié l'architecture et la scénographie, il complète sa formation par des études d'anthropologie qui l'ont conduit un an au Népal.

Il fonde son agence en 1989 avec Birgitte Fryland, scénographe et démarre son activité par l'extension du cimetière Saint-Pancrace à Roquebrune-Cap-Martin suivie par la restauration du Cabanon de Le Corbusier.

L'équipe de son atelier est pluridisciplinaire et réunit selon les projets, architectes, scénographes, designers et paysagistes.

Marc Barani a réalisé plusieurs projets en relation étroite avec l'art contemporain, tels que le centre d'art du Crestet, les ateliers pédagogiques à Mouans-Sartoux, ou le studio de création d'arts numériques à l'Ecole Pilote Internationale d'Art et de Recherche de Nice.

L'Atelier travaille aujourd'hui sur le centre de congrès de Nancy, un institut d'hébergement et de recherche pour la maladie d'Alzheimer à Nice, un parking à l'aéroport de Nice, des infrastructures urbaines comme le pont Renault à Boulogne-Billancourt (voir photo) et le pont Eric Tabarly à Nantes, la tombe-mémorial de Rafic Hariri à Beyrouth, l'Institut de France et le tribunal de grande instance d'Aix en Provence.

Il a enseigné l'architecture de 1993 à 2003 et donne régulièrement des conférences en France et à l'étranger.

En 2008, il reçoit le prix de l'Équerre d'argent du Moniteur pour la gare des tramways de Nice, il est avec ce même projet finaliste du prix Mies van der Rohe en 2009.

Crédit photo portrait Marc Barani : Gaston Bergeret

Birgitt Fryland, scénographe



FORMATION

1984–1989 Scénographe D.N.S.E.P.

E.P.I.A.R. Ecole Pilote Internationale d'Art et de Recherches. Villa Arson. Nice

ENSEIGNEMENT

1997-1999 Interventions à l'Ecole Méditerranéenne des Jardins et du Paysage, Grasse.

sept. 1999 Intervention à l'Espace de l'Art Concret à Mouans-Sartoux

SCENOGRAPHIE – MUSEOGRAPHIE - SIGNALÉTIQUE

MUSEE DU LOUVRE

Alexandre le Grand. La Macédoine Antique. Exposition temporaire - avec Marc Barani, architecte - Maître d'ouvrage : Musée du Louvre

FONDATION VASARELY

Réhabilitation muséographique

avec Briolle, Marro, Repiquet, mandataire ; Marc Barani ; Pierre-Antoine Gatier, architectes - Maître d'ouvrage : Fondation Vasarely

MUSEE D'ART MODERNE ET D'ART CONTEMPORAIN DE NICE

La Couleur en Avant. Exposition temporaire - avec Marc Barani, architecte - Maître d'ouvrage : Ville de Nice

MUSEE PIERRE BONNARD, Le Cannet

Muséographie - avec Frédéric Ferrero et Sylvie Rossi, architectes mandataires - Maître d'ouvrage : Ville du Cannet

CENTRE CULTUREL ET TOURISTIQUE DU VIN A BORDEAUX

Concours (partie muséographie) - avec Marc Barani, architecte mandataire - Maître d'ouvrage : Mairie de Bordeaux

PARKING DE STATIONNEMENT Aéroport Nice Côte d'Azur

Signalétique - avec Atelier Barani, mandataire - Maître d'ouvrage : C.C.I. des Alpes Maritimes

FORUM DE L'URBANISME ET DE L'ARCHITECTURE

Histoires urbaines, histoires de vies. Renouvellement urbain : l'Ariane, Pasteur, Les Moulins

Exposition temporaire - avec OPS2 et DPI-design, graphistes - Maître d'ouvrage : Nice Côte d'Azur

MUSEE OCEANOGRAPHIQUE DE MONACO

Vive la Méditerranée et sa biodiversité (concours) - Exposition temporaire - Maître d'ouvrage : Musée océanographique de Monaco

MUSEE OCEANOGRAPHIQUE, 100 ans déjà

Exposition photographique en plein-air - Maître d'ouvrage : Institut océanographique de Paris

MISE EN VALEUR DU STAND NICE COTE D'AZUR AU MIPIM 2010

Coordination scénographique - Maître d'ouvrage : Nice Côte d'Azur

MISE EN VALEUR DU STAND NICE COTE D'AZUR AU SIMI 2009

Coordination scénographique - Maître d'ouvrage : Nice Côte d'Azur

MUSEE DES BEAUX-ARTS à Nantes

Concours (partie muséographie) - avec Marc Barani, architecte - Maître d'ouvrage : Ville de Nantes

CIMETIERE PAYSAGER DE VALBONNE SOPHIA ANTIPOLIS

Signalétique - Maître d'ouvrage : SOVALAC Mairie de Valbonne

LES ARTS DECORATIFS à Paris

Bijou Art déco et Avant-garde. Jean Després et les bijoutiers modernes

Exposition temporaire mars à juillet 2009 - Avec Marc Barani, architecte - Maître d'ouvrage : Musée des Arts décoratifs

MUSEE NATIONAL FERNAND LEGER, Biot

Aménagement muséographique - Atelier Barani, architecte mandataire

Maître d'ouvrage : Ministère de la Culture et de la Communication - Direction Régionale des Affaires Culturelles

MUSEE SOULAGES à Rodez (concours)

Muséographie - Atelier Barani, architecte - Maître d'ouvrage : Ville de Rodez 28

PARKING RELAIS DU TRAMWAY DE NICE

Signalétique - Atelier Barani, architecte - Maître d'ouvrage : C.A.N.C.A Comité d'Agglomération Nice Côte d'Azur

CHACOK maison de mode

Scénographie itinérante - Maître d'ouvrage : Chacok

PORT DE NICE Le passé retrouvé, le futur à inventer

Exposition temporaire extérieur (février et mars) - Maître d'ouvrage : Conseil Général des Alpes Maritimes

MISSION FRANCE - RAYMOND DEPARDON

Paris, lieu non officiel - Projet d'exposition photographique extérieur et intérieur - Maître d'ouvrage : Magnum photos

FERNAND LEGER mennesket i den ny tid

Arken Museum for Modernen Kunst - Exposition temporaire - Maître d'ouvrage : Arken Museum for Moderne Kunst. Copenhague, Danemark

MICHEL BUTOR, Ici et là.

Centre Culturel des Cèdres, Mouans-Sartoux - Exposition temporaire - Maître d'ouvrage : Ville de Mouans-Sartoux

RAYMOND DEPARDON - ALPES MARITIMES

Galerie de la Marine, Nice - Exposition photographique temporaire (23 janvier au 14 mars)

Maître d'ouvrage : Conseil Général des Alpes Maritimes, Mairie de Nice

JEAN MOULIN, l'artiste résistant

Palais Acropolis - Exposition temporaire (17 septembre au 17 octobre) - Maître d'ouvrage : Conseil Général des Alpes Maritimes

MUSEE DE LA CASTRE Aménagement muséographique des salles d'art primitif

Avec Atelier Barani - Musée de la Castre, Cannes - Exposition permanente - Maître d'ouvrage : Mairie de Cannes

SITE D'INTERPRETATION DU CHATEAU, concours

Tour Bellanda, Nice - Projet d'exposition permanente - Maître d'ouvrage : Mairie de Nice, service de la Patrimoine

POUVOIR ET DESIR Miniatures indiennes

Musée des Arts Asiatiques, Nice - Exposition temporaire - Maître d'ouvrage : Conseil Général des Alpes Maritimes - Musée des Arts Asiatiques

CANTATA BLUIA_Calzolari

Galerie Soardi, Nice - Exposition temporaire - Maître d'ouvrage : Galerie Soardi

VICTOR DE CESSOLE un photographe dans les Alpes

Galerie des Ponchettes, Nice - Exposition photographique temporaire

Maître d'ouvrage : Conseil Général des Alpes Maritimes - Mairie de Nice

KRISS ET SARONG Masculin et féminin dans l'archipel indonésienne

Musée des Arts Asiatiques à Nice - Exposition temporaire

Maître d'ouvrage : Conseil Général des Alpes Maritimes - Musée des Arts Asiatiques

LE JARDIN DE SOIE Acquisitions récentes du musée

Musée des Arts Asiatiques à Nice - Exposition temporaire

Maître d'ouvrage : Conseil Général des Alpes Maritimes - Musée des Arts Asiatiques

LE BAMBOU EN CHINE

Musée des Arts Asiatiques à Nice - Exposition temporaire - Avec Eric Benqué, designer

Maître d'ouvrage : Conseil Général des Alpes Maritimes - Musée des Arts Asiatiques

PAYSAGES EN MOUVEMENT

Forum de l'Urbanisme et de l'Architecture à Nice - Exposition temporaire - Maître d'ouvrage : Ville de Nice

CONTES D'ICI ET DE L'AU-DELA paravents japonais

Musée des Arts Asiatiques à Nice - Exposition temporaire de paravents et d'estampes (janvier-avril)

Maître d'ouvrage : Conseil Général des Alpes Maritimes - Musée des Arts Asiatiques

MINGEI beauté du quotidien au japon

La collection de Montgomery - Exposition temporaire de l'art Mingei (avril à décembre)

Avec Eric Benqué, designer - Maître d'ouvrage : Conseil Général des Alpes Maritimes - Musée des Arts Asiatiques

DU CONTEMPORAIN.....bijoux scandinaves

Château-Musée. Haut de Cagnes - Exposition temporaire des bijoux contemporains de créateurs Scandinaves.

Maître d'ouvrage : Ville de Cagnes-sur-Mer

Christian Barani, vidéaste

Christian Barani est né en 1959 sur les bords de la Méditerranée. Face à la mer et aux milieux des oliviers. Il termine ses études par une maîtrise à la Faculté de Sciences Economiques de Nice. Dans les années 80, il s'installe à Paris, suit une formation où les critiques des Cahiers du Cinéma et les nouveaux artistes de l'art video lui ouvrent des horizons inespérés. Il découvre l'art vidéo. En 1990, il fonde à l'école Nationale Supérieure de Création Industrielle, le département Images en Mouvement et y enseignera durant plus de 16 ans. En parallèle, il réalise ces premières vidéos. En 2000, il co-fonde, avec Véronique Barani et Sabine Massenet, une structure de diffusion de vidéos d'artistes "estceunebonnouvelle" qui va regrouper plus d'une centaine d'artistes internationaux et une collection comprenant plus de 500 films. Cette structure a organisé en moyenne un événement par mois, en France et dans le monde. Ses premières vidéos, dans les années 90 questionnent le médium vidéo. Incrustation, rapport à la peinture et à la poésie constituent l'axe de recherche. L'arrivée du format DV bouscule sa relation aux images en lui permettant d'acquérir une très grande liberté de production. Un autre enjeu apparaît : l'altérité. Depuis 1997, les vidéos de Christian Barani questionnent et déconstruisent les codes du documentaire. Il est question d'expérience engageant un corps/caméra dans l'espace et non de documentaire ou de fiction.

Christian Barani choisit les lieux où il veut travailler. Souvent des lieux où personne ne va, délaissés par les représentations artistiques (10 ans sur le Kazakhstan, sur le Népal, la Namibie, l'Ethiopie...). Il repousse l'événement. Face à cette liberté, il s'impose une règle du jeu très stricte ; basée sur le hasard, l'improvisation et le plan séquence. Pas de scénario, pas de préalable. L'improvisation provoque une tension performative qui aiguise le regard. Le film se construit en filmant, dans ce rapport d'un corps/caméra explorant l'altérité et les espaces. La marche et souvent la dérive, sont utilisées comme vecteurs potentiels de rencontres. Tout se joue dans l'instant. Jamais une séquence n'est tournée deux fois. Ce qui est advenu et advenu. Un matériau est récolté lors de ces expériences, sans poser la question de la forme finale du projet. Il n'y a pas de projet à priori. Différentes formes peuvent voir le jour : film linéaire, installation, performance...

Atelier Ter Bekke & Behage, communication visuelle

L'atelier ter Bekke & Behage est issu de la rencontre en 1997 de deux graphistes, Evelyn ter Bekke et Dirk Behage. Dédié au graphisme de création, l'atelier intervient sur l'ensemble du champ de la communication dite "d'utilité publique": élaboration d'identités visuelles, éditions imprimées, typographie et création de caractères originaux, images/signes, éditions électroniques et sites multimédias, scénographie, signalétique.

Evelyn ter Bekke étudie le graphisme à la St Joost academy of visual arts and design de Breda (Pays-Bas) entre 1985 et 1990. Puis elle débute à Rotterdam où elle crée dans le domaine culturel des éditions, identités graphiques et affiches. Elle vit et travaille à Paris depuis 1996.

Dirk Behage étudie le graphisme à l'academy of visual arts and design de Groningen (Pays-Bas) entre 1981 et 1986. Il rejoint à Paris, en 1987, le collectif Grapus et fonde avec Pierre Bernard et Fokke Draaijer "l'Atelier de Création Graphique". Il conçoit et réalise entre autres l'identité graphique du Musée du Louvre et celle des Parcs nationaux de France. Depuis 1991, il enseigne à l'École nationale supérieure des Arts décoratifs (ENSAD) de Paris.

Evelyn ter Bekke et Dirk Behage sont membres de l'AGI (Alliance Graphique Internationale).

L'atelier ter Bekke & Behage travaille pour :

La Colline – théâtre national – Paris, Marc Barani, architecte - Nice et Paris, la Maison Européenne de la Photographie (MEP) – Paris, le Musée national de Préhistoire – Dordogne, le MAC/VAL - Musée d'Art Contemporain du Val-de-Marne, le Musée Toulouse-Lautrec – Albi, les Éditions Jean Lenoir, Le Nez du Vin et le Musée national Adrien Dubouché – Limoges.

Rémi Cambau

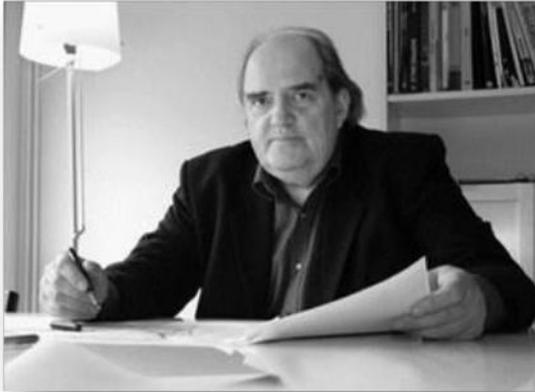
Humaniste classique par sa formation universitaire, Journaliste spécialisé (CNFPJ rue du Louvre) Rémi Cambau a occupé pendant quinze ans plusieurs postes de responsabilité à la rédaction de l'hebdomadaire « Le Moniteur des Travaux Publics et du Bâtiment ». Il crée à ce titre les débats en région sur les projets urbains.

Il a en effet été le rédacteur en chef chargé de la mise en place des bureaux régionaux pendant près de dix ans, puis rédacteur en chef délégué pour la conception et le lancement de la nouvelle formule en 2000. Il quitte Le Moniteur fin 2003 pour lancer l'Agence Cadre de Ville, et son site internet d'information quotidienne sur les projets urbains.

Il avait été précédemment collaborateur des revues *Diagonal* et *Les Cahiers de la Recherche Architecturale*, responsable de la revue *Ensemble pour le développement social des quartiers*, et éditeur au CCI du Centre Georges Pompidou d'ouvrages sur l'architecture et l'urbanisme : « Anthropologie de l'Espace », « Le village dans la Ville »...

Les Prix

- **Bernard Reichen**, Président du Jury Appel à idées « habiter les chais »



Architecte urbaniste, co-fondateur de l'agence Reichen et Robert

Président de l'agence Reichen et Robert & Associés

Né en 1943, Bernard Reichen a obtenu son diplôme d'architecte en 1965. Après deux années comme responsable d'un service de l'urbanisme en Afrique (Rép. Du Congo) et plusieurs années comme chef de projet dans une grande agence d'architecture, il a créé en 1973 avec Philippe Robert, l'agence Reichen et Robert. Celle-ci a acquis une réputation internationale dans les domaines de la reconversion des ensembles industriels, de la

préservation et de la ré-utilisation des bâtiments anciens ainsi que de l'intégration de l'architecture contemporaine dans des contextes historiques. En dehors des nombreuses publications dans les revues françaises et étrangères, cette expérience a été consacrée par deux ouvrages « Reichen et Robert, architectures contextuelles » publié en 1993 et « Reichen et Robert » publié en 2003 aux éditions du Moniteur et Birkhauser.

L'agence, qui comprend une centaine de collaborateurs, s'est structurée pour devenir Reichen et Robert & Associés. Elle s'est aussi diversifiée pour aborder les grands projets architecturaux et urbains en France et à l'étranger. Dans les projets les plus récents, on peut mentionner :

Les projets hospitaliers avec le Centre Hospitalier Universitaire de Lille, le Nouvel Hôpital de la Région d'Annecy, l'Hôpital d'Antibes Juan les Pins et l'Hôpital « d'urgence » du CHU de Rennes et le CHU Pasteur 2 à Nice, qui sont en cours de chantier.

Les grands projets tertiaires avec la transformation du site des Grands Moulins de Pantin (50 000 m²) reconvertis en pôle informatique pour la banque BNP PARIBAS ou l'extension du siège d'Alstom à Saint Ouen.

Les projets de complexes commerciaux avec les pôles de centre ville comme les docks Vauban au Havre, le Ruban Bleu à Saint Nazaire, la porte jaune à Mulhouse ou la Gare du Sud à Nice (en cours d'étude).

Les projets culturels comme la nouvelle restructuration de la Grande Halle de la Villette à Paris, ré-ouverte en septembre 2007.

Le projet d'urbanisme comme Bordeaux Euratlantique (2011 – 2020).

- **Winy Maas**, Président du jury architecture

Architecte et fondateur et partenaire de l'agence d'architecture MVRDV à Rotterdam



Winy Maas (né en 1959 à Schijndel) est un architecte néerlandais.

Il est fondateur et partenaire de l'agence d'architecture MVRDV à Rotterdam. De 1978 à 1983 il étudie le paysagisme à la RHSTL de Boskoop et de 1984 à 1990 l'Architecture et l'urbanisme à l'Université de Delft.

Il est architecte à l'OMA et travaille avec Rem Koolhaas. Parmi d'autres expériences dans divers bureaux d'architecture, il travaille pour l'UNESCO à Nairobi. En 1991,

il fonde à Rotterdam avec Jacob van Rijs et Nathalie de Vries l'agence MVRDV.

Il a enseigné et enseigne encore dans de nombreuses universités, tel le Berlage Institute à Rotterdam, la Cooper Union à New York, l'AA ainsi qu'à Delft, Berlin, Barcelone, Oslo, Los Angeles, et Chicago.

Depuis 2000, Winy Maas fait partie de l'équipe-conseil de la ville de Barcelone. En 2008, Winy Maas a emporté le concours pour la construction de la Rødovre Skyscraper, à Copenhague, avec le projet "sky village", une tour de 116 mètres de haut très innovante.

MVRDV a été fondé à Rotterdam, en 1991. Depuis, MVRDV construit, enseigne, publie, expose, selon une pratique qui semble être tournée vers la rencontre.

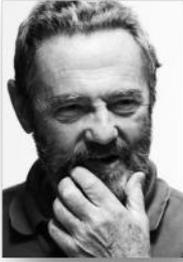
Les MVRDV ne travaillent pas seuls, ils font souvent appel à des équipes aux compétences variées pour procéder à leurs expérimentations sur l'espace. MVRDV fait partie des quatre équipes choisies pour participer au concours pour le réaménagement du quartier des Halles de Paris qui sera finalement remporté par l'architecte et urbaniste David Mangin.

Mass a fondé, en 2008, avec l'université de Delft, The Why Factory, un think tank entièrement dédié à la recherche sur le futur de la ville.

De 2008 à 2009, MVRDV est à la tête d'une équipe pluridisciplinaire avec laquelle le collectif participe à la consultation sur le Grand-Paris lancée par le président de la République Nicolas Sarkozy et intitulée « Le Grand Pari(s) de l'agglomération parisienne ». Leur proposition consiste à faire de Paris la ville la plus compacte possible.

Crédit photo : Vincent Monthiers

- **Tobia Scarpa**, Président du jury Design



Tobia Scarpa (Venise, 1935) a collaboré aux nombreux projets de son père ; avec son épouse, Afra Bianchin (Montebelluna, 1937 - Trevignano 2011), il a produit de nombreux objets édités par les grandes maisons internationales ; leur fauteuil Soriana a remporté le "Compasso d'Oro" en 1970. Tobia Scarpa a toujours excellé dans la conception d'objets qui tient compte des contraintes de fabrication et de l'esthétisme de la simplicité. Par ailleurs, en tant qu'architecte, il travaille régulièrement pour des collectivités ou des firmes comme celle de Luciano Benetton. Tobia Scarpa a présidé le jury du prix design de la Biennale Agora de Bordeaux en septembre 2012.

Ses réalisations :

Tobia et Afra Scarpa ont commencé à travailler dans le domaine du verre chez Venini, à Murano, en 1958. En 1960, ils ont collaboré avec Gavina. Le divan « Bastiano » et le lit métallique « Vanessa » sont les articles de la collection Knoll International qui remportent le plus grand succès. Chez Cassina, pour qui ils ont conçu une collection complète d'ameublements, ils ont créé le fauteuil « Soriana » qui a remporté le prix « Compasso D'Oro » et le petit fauteuil 925 qui figure à l'Exposition permanente du « Museum of Modern Art » de New York. Depuis 1960, Tobia Scarpa travaille avec les architectes Castiglioni comme designer pour Flos. Sa dernière création de succès est le lampadaire « Papillona ». « Coronado » et « Erasmo » sont le divan et le fauteuil les plus célèbres conçus pour B&B Italia. Le célèbre lit « Morna » et « Master », série complète de meubles pour les bureaux de direction d'Uniform, portent également leur signature. C'est toujours à eux que l'on doit l'image des magasins Benetton, répandus dans toute l'Europe et en Amérique (Benetton, My Market, Jeans West, Tomato et Mercerie).

L'oeuvre de Scarpa est présente aussi bien le domaine de l'architecture que dans celui de l'ingénierie : la fabrique de tricots Benetton et la villa de Ponzano, la restauration de Villa Minelli, celle de la demeure familiale Fragiaco à Trieste ainsi que celle de la demeure familiale Scarpa et celle de la demeure familiale Lorenzin à Abano Terme ne représentent que quelques-uns de ses travaux.

- **Luc Chery**, Président du jury photo

Depuis plus de vingt ans, Luc Chery suit un itinéraire d'errances et de contingences qui le conduit de Bordeaux à Tahiti, du Bassin d'Arcachon à Jérusalem. Le photographe révèle un monde sensible, tout en retenue et en pudeur, qui parvient à saisir, à travers le prisme du quotidien, la grâce et la poésie.

- **Anne Marie Civilise**, Présidente du jury Associations

Avocat à la Cour d'Appel de Bordeaux, Présidente depuis 1987 de l'association Renaissance des Cités d'Europe – rce, Anne-Marie Civilise a également assuré - de 1974 à 1987 - la vice-présidence de l'association Renaissance du Vieux Bordeaux. Dans le cadre d'Agora 2010, elle est membre du jury de l'Appel à idées "Quel paysage urbain pour Bordeaux demain" présidé par Michel Corajoud. Initiatrice de nombreuses réalisations bordelaises et européennes liées à la valorisation et à la défense du patrimoine, Anne-Marie Civilise est également auteur, organisatrice de rencontres et de colloques.

PALMARES DES PRIX AGORA

Architecture, appel à idées, design, photo, associations...

des prix jugés sous la présidence de :

Winy Maas, Bernard Reichen, Tobia Scarpa, Luc Chery, Anne-Marie Civilise

Les jurys des 5 Prix se sont réunis à l'Hôtel de Ville les 13 et 14 Mai. Les 5 présidents et Alain Juppé ont annoncé et justifié leur palmarès le 14 Mai, dans le cadre d'une conférence de presse.

5 concours pour valoriser les acteurs de la vie urbaine

- **les prix d'architecture** – Ils permettent la mise en valeur de la créativité et du dynamisme architectural présents sur le territoire métropolitain. Tous les architectes ayant réalisé un bâtiment de moins de deux ans sur le territoire de la Communauté Urbaine pouvaient candidater. Président du jury : Winy Maas - 60 dossiers soumis au jury

Palmarès

Prix logement collectif

Maitre d'œuvre : Habiter Autrement (Mia Hagg et Sandrine Forais, architectes associées) / Atelier Jean Nouvel (Jean Nouvel)

Maître d'ouvrage : Foncière Logement (Maître d'ouvrage) + ING Real Estate (Promoteur, MO Déléguée)

Programme : Construction de 26 logements à Lormont (7-9, rue Jean Bonin – Lormont /33)

Prix logement collectif

Maître d'œuvre : Hondelatte – Laporte Architectes

Maître d'ouvrage : Mésolia Habitat

Programme : « Kallistos » 32 logements sociaux BBC et Bureaux – Allée Boyée - ZAC de la Mairie - Bègles (33)

Prix réhabilitation logement collectif

Maitre d'œuvre : Atelier d'Architecture King Kong

Maître d'ouvrage : SAEMCIB

Programme : Réhabilitation de 50 logements et création de locaux d'activités - Boulevard Jean Jacques Bosc - Bègles (33)

Prix surélévation

Maitre d'œuvre : Bertrand Nivelles Architecte

Maitre d'ouvrage : Privé (famille Campagne)

Programme : Surélévation d'une échoppe - 106, rue Mondenard - Bordeaux

Prix équipement public

Maître d'œuvre : Aldebert Verdier Architectes

Maître d'ouvrage : Ville de Bordeaux

Programme : Construction d'un Ponton d'honneur Quai Richelieu - Bordeaux

7 mentions ont également été attribuées

- **le prix de l'appel à idées** – Il donnait l'opportunité à des étudiants en architecture, paysage ou urbanisme en fin de cycle (seuls ou en équipe) ou à des professionnels de proposer une vision originale d'un sujet ou de sites spécifiques à enjeux. Le thème de cette année : « habiter les chais ». Quatre sites bordelais étaient proposés aux candidats comme support à la réflexion.

Président du jury : Bernard Reichen - 141 dossiers soumis au jury

5 prix et une mention ont été attribués, le premier des lauréats étant :

1^{er} prix : *Hier, aujourd'hui et peut-être demain...*

Michaël MARIONNEAU, architecte DPLG, Atelier rue Goya, BORDEAUX

Saskia FRANKENBERGER, architecte DEA HMONP, Atelier rue Goya, BORDEAUX

Mathieu VIVEZ, graphiste, Atelier rue Goya, BORDEAUX

2^{ème} prix : *Habiter en bande(s)*

Charline MICHEL, architecte diplômé d'Etat à NANTES, candidat à l'HMONP, Ecole Nationale Supérieure d'Architecture de Bretagne

Maud GOBILLIARD, architecte diplômé d'Etat à NANTES

3^{ème} prix : *Les bains des chais*

Nicolas BAUDRU, architecte DE, PARIS

Léa CORBA, architecte DE, PARIS

4^{ème} prix : *Fête comme chais vous*

A3 ARCHITECTES, Pauline CHABASSIER, Patrick HARDY, Adrien PARDIES, architectes, BORDEAUX

5^{ème} prix : *Chai nous*

Léa CASTEIGT, architecte DE, BORDEAUX

Alessandro BAIGUERA, architecte DE, Université de VENISE

Marcello ORLANDINI, architecte DE, Université de VENISE

Ana BELO, architecte diplômée DE de Faculdade de Arquitectura Universidade Técnica de LISBOA

Mention spéciale du jury : « La pépinière »

Jeanne de BUSSAC, architecte DE, BARCELONE

Matthieu THUILLIER, BORDEAUX

- **le prix du design** - Pour démontrer que, lorsqu'il s'agit de réfléchir à la ville et à ses habitants, créateurs et designers ont toute leur place. Les candidats ont imaginé un objet urbain de la vie courante « un récipient servant à boire du café » comme en 2010. Le prix était ouvert aux étudiants inscrits dans des établissements d'enseignement d'architecture, de design, d'art, d'arts appliqués ou de paysage et aux designers professionnels. Président du jury : Tobia Scarpa - 100 dossiers soumis au jury

Palmarès : 3 prix et une mention spéciale

1^{er} prix :

« Un café dans les nuages » Collectif Quentin Vaulot & Goliath Dyèvre (*visuel ci-contre*)

2^{ème} prix :

« Géminé » par Aymeric Jaffray

3^{ème} prix :

« Ami » - Collectif Mieko Lévy-Kobayashi & Ninon Gardes.

- **le prix photo** - Pour permettre à tous de participer aux prix Agora. A partir d'une belle idée « *Bordeaux, deux ou trois choses que je sais d'elle* », trois thématiques étaient proposées aux amateurs de clichés poétiques et originaux.

Jurys : vote du public sur internet pour élire la meilleure photo de chaque catégorie et vote du jury. Président : Luc Chery

153 photos soumises au jury

Le jury a attribué 3 prix et 2 mentions :

1^{er} prix « Déconstruction-Reconstruction » - Antoine BESSINEAU (visuel ci-contre)

2^{ème} prix - « Passerelle » - Marc MONTMEAT

3^{ème} Prix - « Hier -et demain, aujourd'hui » - Thierry FAHMY

Le vote du public sur internet a attribué son prix à : Cécile Gilles – « Eau delà »

- **le prix des associations** – Il visait à récompenser les associations dont les activités ont un impact positif sur l'espace urbain bordelais. Présidente du jury : Anne-Marie Civilise
20 propositions soumises au jury - 5 prix et une mention spéciale ont été attribués :

Association la Boulangerie

Habitats Jeunes Le Levain

Atelier des Bains Douches

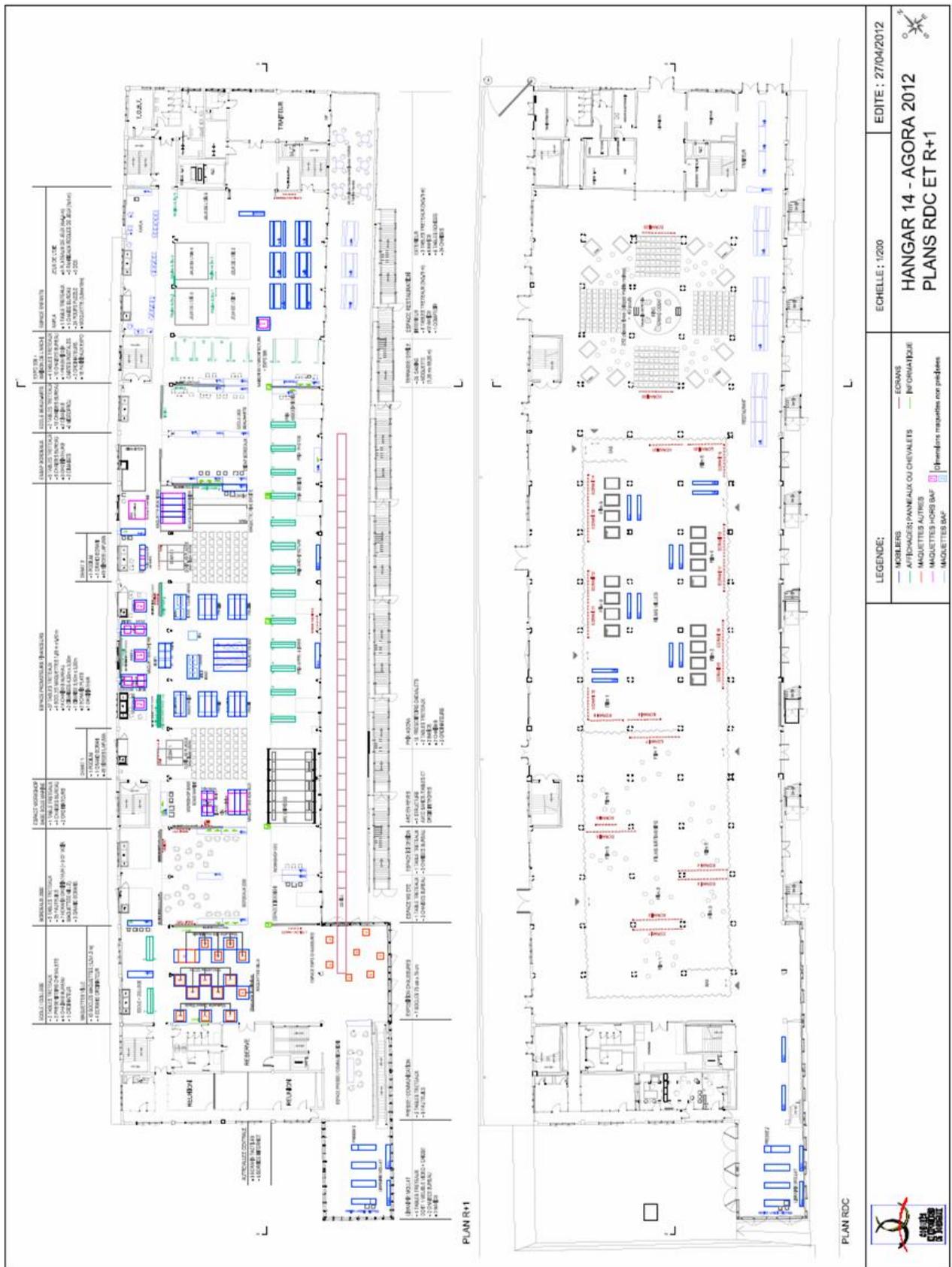
Association Yakafaucon

Société d'Horticulture et d'Arboriculture de Caudéran

Remise des prix : le samedi 15 septembre 2012 au H14 dans le cadre d'Agora

Les propositions retenues seront exposées dans le cadre d'Agora (à l'Etage).

Annexe 3 : les plans du Hangar 14



Annexe 4 : [les communiqués de presse des partenaires](#)

- ▶ **communiqué arc en rêve centre d'architecture**
« Rétrospective / Perspectives, le Grand-Parc »
- ▶ **communiqué Les grandes traversées**
- ▶ **communiqué Maroussia Rebecq / collectif Andrea Crews**
- ▶ **communiqué soirées du cinéma russe à Bordeaux**
- ▶ **biographie Anne Garde**
- ▶ **communiqué PechaKucha Night**
- ▶ **communiqué ICI Design**
- ▶ **communiqué musée des arts décoratifs**
- ▶ **communiqué Casa**
- ▶ **communiqué Vivres de l'art**
- ▶ **communiqué université d'été du design**
- ▶ **la fanfare Serbe Boban Markovic**

► arc en rêve

Communiqué de presse
arc en rêve galerie blanche
13 sept. 2012 > 20 janv. 2013

Rétrospective / Perspectives, le Grand-Parc



arc en rêve centre d'architecture réalise pour agora 2012 une exposition, entre rétrospective et perspective, consacrée à la cité du Grand-Parc. Conçue en forme de diptyque, l'exposition retrace l'aventure moderne de ce quartier, et ouvre sur les enjeux contemporains de l'habitat.

Au centre de Bordeaux, le Grand-Parc est un exemple remarquable du patrimoine moderne : il a inventé la mixité sociale et programmatique en 1960. Sur un ancien terrain marécageux de 60 hectares, ont alors été imaginés et réalisés des logements collectifs entourant un parc de 10 hectares, élément fondateur du projet où sont insérés de nombreux programmes publics qu'ils soient culturels, sportifs, commerciaux, sociaux-éducatifs ou religieux. L'architecture horizontale des équipements répond justement à l'architecture verticale des logements, privilégiant les qualités spatiales entre usages et paysages.

Aujourd'hui les architectes Anne Lacaton, Jean-Philippe Vassal et Frédéric Druot réhabilitent, pour le compte d'Aquitanis, les immeubles G H I, soit 530 logements (sur les 4 000 logements que compte la cité). Lauréats de l'équerre d'argent 2011 pour la réhabilitation de la tour du Bois-le-Prêtre à Paris, l'équipe prouve que le patrimoine moderne des années 60 peut être transformé et adapté à notre époque. Théorisé dans le livre PLUS (2007, éd. GG) le concept de ce projet vise à augmenter la surface disponible au moindre coût, doublé de l'idée de ne pas démolir : toujours ajouter, transformer et utiliser l'existant, en offrant encore plus d'espace et plus de lumière. Les architectes donnent ainsi une deuxième vie au modernisme.



Le projet à l'œuvre sur le Grand-Parc avec cette équipe d'architectes associée à Christophe Hutin est tout aussi alternatif et ambitieux : il renouvelle l'image et les usages des tours et des barres. Il traite la qualité générale des enveloppes, la reconfiguration des circulations verticales et des halls d'entrée ainsi que l'amélioration de l'intérieur des logements. De larges jardins d'hiver sont pluggés sur toute la hauteur de l'immeuble d'habitation, en façade côté soleil. Le nombre de logements n'est pas modifié et les travaux peuvent se faire pendant que les habitants vivent chez eux. Les architectes se concentrent sur des extensions généreuses et transforment les trois bâtiments modernes vieillissants en beaux bâtiments contemporains.

Cette exposition est l'occasion de revisiter un grand ensemble d'habitat collectif : le Grand-Parc d'hier et son potentiel toujours vif aujourd'hui.

► Les grandes traversées

Les grandes Traversées/15 rue Francis Garnier 33300 Bordeaux
festival@lesgrandestraversees.com - www.lesgrandestraversees.com

- **Housing projects proposés dans le cadre des visites de chantiers du 13 septembre 2012**

Les grandes Traversées proposeront le projet « Housing Project » déjà expérimentés par les gT en 2009 et 2011. Les « Housing Project » sont un travail spécifique, créé dans le but d'inviter les spectateurs à redécouvrir la ville dans laquelle ils vivent. Basé sur le concept X - Wohnungen du Théâtre Hebbel à Berlin, chaque espace choisi (voiture, appartement, chambre d'hôtel, maison, plages, etc...), se verra transformé par un ou plusieurs artistes. Le but étant d'observer la relation entre espace public et espace privé, distance et intimité, rêve et réalité.

- **Collectif matanicola**

Les grandes Traversées, festival d'art Contemporain international, créé à Bordeaux en 2001, propose dans le cadre de la Biennale d'Architecture / AGORA 2012, un projet artistique écrit par le Duo Matanicola (Matan Zamir (Tel Aviv/ Berlin) et Nicolas Mascia (Turin / Berlin).

Matan Zamir (Tel Aviv /Berlin)

Matan Zamir, né en 1977 en Israël et a grandi dans le kibbutz Rosh-Hanikra. Il débute dans la danse en 1985, étudiant tout d'abord à la Kibbutz Contemporary Dance School (dont il est diplômé en 1996), puis à la Bat Dor Dance School. En 1996, il emménage à Tel Aviv et rejoint la prestigieuse Batsheva Dance Company dans laquelle il travaille avec plusieurs chorégraphes comme Noa Dar, Lara Barsaq, Itzik Galili, Ohad Naharin, Joaquin Sabate, Linda Gaudreau, Frederic Lascour, il danse également avec Angelin Preljocaj et Jiri Kilian, entre autres. Il travaille avec les metteurs en scène Omri Nitzan (New Israeli Opera), Itzik Weingerten (Habima) et Avshalom Polak et les chorégraphes Yasmeen Godder, Inbal Pinto, Amit Goldenberg/Yaara Dolev et Rami Be'er. En 2002 il s'installe à Berlin, avec Nicola Mascia, et travaille avec de nombreux chorégraphes comme Sasha Waltz, Benoit Lachambre, Jeremy Wade, Meg Stuart, Junko Wada, Peaches, Hanayo, AlexandLiane, Takako Suzuki et Sharon Paz.

Nicola Mascia (Turin / Berlin)

Il est né en 1975 à Turin. Il étudie tout d'abord le ballet avec Loredana Furno, puis le jazz et la danse contemporaine à Turin et à Rome. En Italie, il travaille avec Claudia Bruni, Massimo Leanti et la compagnie Amadossalto. En 1995 il passe l'été à Los Angeles où il suit les cours du Joe Tremaine Dance Center. En 1996, il emménage à Berlin pour travailler avec la prestigieuse compagnie Sasha Waltz & Guests au sein de laquelle, pendant les treize années qui suivent, il participe à de nombreuses créations et improvisations. Il travaille également comme danseur ou chorégraphe avec de nombreux artistes tels que Emio Greco/PC, Constanza Macras, Joanna Dudley, Yuko Kaseki, Jiri Bartovanec, Jared Gradinger, Christina Paulhofer, Norbert Servos et Khaled El-Hagar (qui a obtenu le prix de la meilleure performance filmée au treizième Dance Film Festival de Toronto, Canada en 2004). Une de ses propres productions "No more cookies for you, Sir!", une installation vidéo créée en collaboration avec Sampson Zaharkiv, a été présentée lors du Choreographenwerkstatt en 2001 à la Schaubühne am Lehniner Platz Berlin. www.matanicola.com

- **grue industrielle ; vernissage de l'installation de Yochaï Matos**

Yochaï Matos, né en 1977, sort diplômé en 2004 de l'Académie Bezalel d'art et de design de Jérusalem. Il vit aujourd'hui à Tel-Aviv où ses travaux portent sur l'espace public.

Yochaï Matos utilise dans ses œuvres des images simples provenant de la culture moderne, et axées autour des thèmes de recyclages et de duplications. Il travaille essentiellement autour de la culture pop et kitsch des icônes et développe une technique lumineuse le WOW-hypnotique, effets clignotants de lampes fluorescentes qu'il a exposées en Europe, en Amérique et en Israël. www.yochaimatos.com

► Maroussia Rebecq

Artiste, styliste, agitatrice, fondatrice et directrice artistique du collectif Andrea Crews.

Diplômée des Beaux arts de Bordeaux en 2000, Maroussia crée le collectif Andrea Crews. Elle développe ces activités, à Paris, au Palais de Tokyo à partir de Mai 2002. Le projet de recyclage de fripes en partenariat avec le secours populaire est un succès. Elle commence des ateliers itinérants autour du monde.

Andrea Crews c'est avant tout un collectif protéiforme d'artistes internationaux. Souvent assimilées à l'univers de la mode, ses actions dépassent pourtant les cadres conventionnels, repoussant à chaque fois les limites entre l'art et la vie.

Andrea Crews fête ses 10 ans en 2012.

Fashion

Andrea Crews crée des vêtements et des accessoires, uniques et modulables. Sa démarche est basée sur le détournement des codes vestimentaires.

Son style street et innovant est constitué de pièces transformées, recyclées, sérigraphiées, floquées avec des couleurs et matières hallucinantes...

Depuis 12 saisons, ses collections à la fois ludiques et insolites défilent pendant la Fashion week de Paris, et sont distribuées dans les plus beaux concept-stores du monde, particulièrement en Asie.

Art

Andrea Crews intervient dans l'espace public, des centres d'art, des galeries et invite des artistes venus d'horizons différents mais issus d'un même univers pop, expérimental et ludique.

Plus que les formes, Andrea Crews valorise l'énergie créatrice. Son atelier est une plateforme active où s'établit un réseau inédit de relations entre la mode et l'art. Le vêtement est un médium, une source d'inspiration inépuisable.

Entre art brut et contre-culture underground, Andrea Crews réalise des vidéos-éclair, des wall-drawings à dix mains, des sculptures vivantes, des décors invraisemblables, des performances festives et des fêtes intempestives...

Activism

Andrea Crews s'inscrit dans une économie de développement durable. Créatifs, techniciens et apprentis travaillent sur un projet commun qui s'inscrit dans une revalorisation du savoir-faire de chacun. La dynamique Andrea Crews est source d'échanges culturels, techniques et humains.

C'est un concept éthique et novateur qui propose un système d'autoproduction permettant de générer des projets indépendants.

Andrea Crews s'inscrit dans le monde de la création comme un espace de résistance et de liberté.

► Soirées du cinéma Russe à Bordeaux

11 au 16 Septembre 2012/ 4^{ème} édition

→ " Soirées du cinéma russe à Bordeaux "-2012 est l'un des événements majeurs organisés par l'Association « Centre des Festivals France - Russie » en partenariat avec les villes de Bordeaux et de Saint-Petersbourg. Créées en 2009 par une équipe de jeunes enthousiastes, pleins d'initiative et ouverts au nouveau monde de l'Art, de la Culture et du Cinéma, les « Soirées du cinéma russe à Bordeaux » font la promotion de la culture russe en France et culture française en Russie. Ce projet représente également une occasion idéale pour favoriser les rencontres professionnelles et constitue une base pour la mise en place de futurs projets collectifs.

→ Le programme de la Quatrième édition des « Soirées du cinéma russe à Bordeaux » :

-de Mai au Septembre 2012 Programme de mobilité étudiante, cinéma « La ville dans le regard des jeunes »

-du 11 au 16 Septembre 2012 Quatrième édition des Soirées du Cinéma Russe à Bordeaux

-du 21 au 27 Septembre 2012 Programme des films des jeunes cinéastes de Bordeaux à Saint-Petersbourg

Programme de mobilité étudiante, cinéma : « La ville dans le regard des jeunes » de mai à septembre 2012.

L'Association «Centre des Festivals France-Russie» en partenariat avec l'université Michel de Montaigne Bordeaux 3 et l'université du cinéma et TV de Saint-Petersbourg a organisé un workshop autour d'un projet cinématographique. Les jeunes réalisateurs russes et français apprécient l'unité des deux villes Saint-Petersbourg et Bordeaux.. Sous la direction d'enseignants et de professionnels du cinéma, les étudiants (français et russes) réalisent deux projets audiovisuels : un film et un web-documentaire sur le thème "l'Architecture de la ville dans le regard des jeunes". Le projet est réalisé avec le soutien de la direction de l'aménagement de la Ville de Bordeaux et sera restitué lors de biennale AGORA en septembre 2012.

Restitution du projet - dimanche, 16 septembre 2012 12h00 – 13h00 au hangar 14

→ JEUNESSE ET CINEMA



La jeunesse est la force de la nation – Charles de Gaulle

PROGRAMME DES FILMS DES JEUNES CINÉASTES DE SAINT-PÉTERSBOURG

Samedi 15 septembre 2012 à 12h

Sélection de films primés par le festival international des jeunes cinéastes de Saint-Petersbourg « DEBUT » (« Nachalo ») et le festival des étudiants de l'université de cinéma et TV de Saint-Petersbourg « PITERKIT ». Il s'agit des premiers films de jeunes réalisateurs russes de talent.

Les lauréats du festival « Nachalo » (« Début ») de Saint-Petersbourg viendront à Bordeaux accompagnés par le réalisateur Dmitry MESKHIEV.

NOUVEAU CINEMA RUSSE

Samedi 15 septembre 2012 à 18h

Projection de «La Maison au bord du chemin» réalisateur russe Anton Sivers, 105 min, première projection en Europe.



Dmitry
MESKHIEV



Kristina KUZMINA
actrice



Andrey MERZLIKIN
acteur



Anton SIGLE
réalisateur

→ INVITE SPECIAL AGORA : ALEXANDRE SOKOUROV

Rétrospective du 12 au 15 septembre 2012 à l'UGC-Ciné Cité

(Cf. programme d'Agora)

Collaboration avec AGORA 2012, biennale d'architecture, d'urbanisme et de design

Bordeaux, depuis 15 ans, est une ville transformée, embellie, en croissance. Les questions urbaines et les questions patrimoniales y sont devenues essentielles. Dans le monde actuel, il est important que les transformations des villes soient comprises et partagées par les habitants car la ville est bien le lieu que l'on habite; le fait d'habiter n'est pas réservé au seul logement. Il y a donc nécessité de créer une nouvelle culture urbaine. C'est l'objet d'Agora, biennale d'architecture, d'urbanisme et design créée en 2004. Et c'est la raison pour laquelle le public que touche Agora est d'abord un public de non-initiés, parmi lesquels figurent beaucoup de jeunes.

Si l'architecture, l'urbanisme et le design sont au centre de la biennale, on peut utiliser pour les évoquer des médias différents : le cinéma en est une. Le cinéma est un véritable musée d'architecture. Le film conserve l'image mythologique de la ville. Chaque réalisateur possède sa propre vision de la ville et du monde. À travers le regard des cinéastes, l'humanité peut voir le monde, découvrir les plus beaux endroits de la planète, apprendre leur culture et mieux comprendre les traditions nationales des pays. On ne peut imaginer Fellini sans Rome, Scorsese sans New-York, Truffaut et Godard sans Paris, Hutsiev sans Moscou, Leningrad sans Sokourov. Dans les œuvres de ces réalisateurs, la ville n'est pas seulement un lieu d'action, c'est un véritable événement. La ville agit, elle accomplit des actions à travers ses héros, on en tombe amoureux, et on la quitte, à regret ou non.

Le organisateurs des "Soirées du cinéma russe à Bordeaux" 2012 avec la participation des réalisateurs sur le premier plan, des critiques du cinéma et des architectes espèrent soulever plusieurs questions liées non seulement à l'image de la ville. Mais ils cherchent également de façon plus générale, à montrer comment le cinéma et l'image architecturale de la ville nous permettent de refléter la culture et l'histoire du monde.

Le programme des Soirées du cinéma russe à Bordeaux 2012 sera composé de films de fiction, d'animation et de documentaires. Les films présentés proposeront des portraits de villes – Saint-Pétersbourg et Bordeaux. Ils sont unis par un même désir : celui de saisir et de conserver la ville en toute sa richesse.



Association «Centre des Festivals France-Russie »

74 rue Nuyens D11 33100 Bordeaux

E-mail cinema_russe@yahoo.fr - www.centerfest.ru/bordeaux

CONTACT PRESSE

C.F.F.R.: Greg JEAN, tel. + 33 667 41 44 38 - Chakir BELGOUZIA – tel. + 33 665 07 44 69 – e-mail: cffr.presse@gmail.com www.fr.centerfest.ru/bordeaux

► Anne Garde

La photographie pour **Anne Garde** est l'art de se consacrer à ce que l'oeil ne voit pas, « une vérité somnambule », par le rapt photographique. Cette dimension secrète est la signature de ses images.

« dans ces photographies, quelque chose a lieu qui échappe, fascine et résiste, qui n'appartient pas au réalisme, une sorte de vérité somnambule » Michel Nuridsany.

Anne Garde est l'auteur d'une oeuvre plastique sur les sites urbains, industriels et portuaires. Villes, ports, usines, architectures, carrières, ponts... où ses interventions dans l'« entre deux » de la prise de vue, à base de pigments de couleur, d'ingérences lumineuses ou de mises à feu ajoutent à la photographie un caractère « d'inquiétante étrangeté » que l'on retrouve dans la transversalité de ses photographies noir et blanc et dans ses portraits.

Extralight. Acte2galerie. ed Verlhac.

L'usage de la vision photographique lui sert également à créer des événements et des mises en espace, et à réaliser des récits de voyage.

Très souvent associée à son double littéraire, **Laure Vernière**, poète et écrivain, elles signent en duo des articles pour la presse internationale, ainsi que des livres et des expositions.

Ses dernières expositions, publications, collections

Sélection d'expositions personnelles

2012 Shipbreaking Yard-Chittagong. Les Vivres de l'Art. Bordeaux

2011 Rue des Etrangers. Dans la rue et au Garage Moderne. Bordeaux.

2010 Chittagong Lifelines of a City. Alliance française de Chittagong. Bangladesh.

2009 Colette au Palais Royal. Mary Beyer. Paris.

2008 Bordeaux Capitale Lumineuse. Grilles du Jardin Public. Bordeaux.

2008 Extralight. Galerie Arrêt sur l'image. Bordeaux.

2007 Extralight. Galerie Altxerri San Sebastien+Art Chicago.

2007 Extralight. Galerie Acte2. Paris.

2007 Bondage chic. Vitrites des Galeries Lafayette Haussman. Paris+régions.

Quelques monographies (sélection)

2008 Bordeaux City of Light. Texte de Laure Vernière. Ed.Assouline. Paris. New York. Édition bilingue.

2008 Extralight. Textes de Jean Christian Fleury, Laure Vernière, Lauren Fishbein. Ed.Verlhac. Édition bilingue.



► Qu'est ce qu'une PechaKucha ?

PechaKucha est un format de présentation simple en 20 images, chacune étant diffusée pendant 20 secondes. Les images défilent automatiquement, pendant les discours des speakers. PechaKucha Night est un rassemblement informel dans lequel la communauté créative échange et partage idées, travaux, pensées, dans un format particulier.

► Qui peut intervenir ?

Toute la communauté créative est invitée à participer à PechaKucha Night, les contenus sont libres, peuvent présenter des projets ou travaux en cours, ou les photos de voyage des speakers. (Très) Jeunes concepteurs et créateurs reconnus sont invités à intervenir sur des thèmes sensibles, drôles, personnels, insolents, tous nous racontent d'incroyables histoires, toutes différentes.

► Qui organise PechaKucha à Bordeaux ?

L'événement est présent dans plus de 528 villes à travers le monde. À Bordeaux, depuis 2009, le Bureau Baroque [Laurent Tardieu & Alan Gentil, architectes], associés à Jean-Louis Sissac, détiennent la licence PechaKucha. En 2012, les PechaKucha night seront nomades !

Les prochaines soirées PechaKucha Bordeaux :

PKN vol. 7 > jeudi 28 juin 2012 à 20h20

> au 308 - maison de l'architecture - avenue Thiers - Bordeaux

PKN vol. 8 > jeudi 13 septembre 2012

> au H14 - dans le cadre d'Agora - biennale d'architecture d'urbanisme et de design - ville de Bordeaux

► Déroulement d'une soirée PechaKucha ?

PechaKucha est un format de présentation simple en 20 images, chacune étant diffusée pendant 20 secondes. Les images défilent automatiquement, pendant les discours des speakers. Chaque soirée présente les interventions d'une quinzaine de speakers.

Le public arrive à partir de 19h30. L'attente avant le lancement de la soirée se fait au bar sur fond de musique. Le public peut accéder à l'espace de la PechaKucha à partir de 20h00. Une soirée PechaKucha commence symboliquement à 20h20. L'animateur présente le format de la soirée, partenariats et autres informations. Les premiers speakers (7 à 8) interviennent entre 20h30 et 21h30. Ils passent les uns à la suite des autres. Les diaporamas se succèdent. La pause appelé «beer break» démarre après le passage des premiers speakers. Il dure entre 30 minutes et 45 minutes. La deuxième session de speakers commence entre 22h et 22h15. Ils parlent les uns après les autres jusqu'à 23h00. La soirée continue après toutes les présentations par un set de Dj qui peut durer jusqu'à 1h00 pour permettre au public de rentrer avec le dernier tramway.

Qui contacter ?

Laurent Tardieu T 06 10 30 40 08

Alan Gentil T 06 378 368 42

Jean Louis Sissac T 06 24 89 57 53

contact@bureaubaroque.fr

► ICI DESIGN

QUI EST ICI DESIGN ?

ICI DESIGN est une association fondée en 2004 par **Muriel Biau**, graphiste et directeur artistique passionnée de design. En 2011, elle a réuni un collectif de onze designers, tous fortement liés à l'Aquitaine, par leur origine ou leur pratique. Chacun des membres du collectif développe des projets de Design MOBILIER et de Design OBJET. Leurs réalisations sont présentées au salon **Maison&Objet** Paris, à la **Fiera de Milano**, lors des **Designer's Days** Paris ou à la **Biennale du Design de Saint-Etienne**. Parutions presse et reportages TV en font l'écho.

OBJECTIFS DE ICI DESIGN ?

Valorisation des savoir-faire des designers et des industriels ou artisans qui les accompagnent.
Création d'évènements autour des designers, des industriels et des savoir-faire, avec une diffusion régionale, nationale et internationale.

ÉVÈNEMENTS ICI DESIGN AGORA 2012

ICI DESIGN est présent sur 3 lieux / 3 expositions

H 14 / ICI DESIGN

Base Sous-Marine / POUSSONS LES MURS

Galerie Arrêt sur l'Image / OBJEKTEN



aquitanis

Office public de l'habitat de la Communauté urbaine de Bordeaux



bordeaux euratlantique



DEVOIR D'HABITAT



Institut Culturel Bernard Magrez Bordeaux



KAUFMAN & BROAD



lerm groupe setec

LIBRAIRIE Mollat



setec bâtiment



setec tpi

